

تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة (دراسة
تجريبية بـ SMP IT Daruzzahidin)

رسالة

إعداد

روضة

رقم القيد. ١٤٠٢٠٢٠٨٦

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية و تأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا اتشية

٢٠١٨ م / ١٤٤٠ هـ

رسالة

تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة
(دراسة تجريبية بـ SMP IT Daruzzahidin)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا اتشيه
كمدة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى
تخصص تعليم اللغة العربية

اعداد

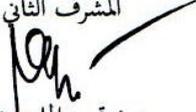
روضة

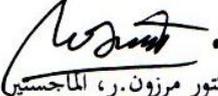
رقم القيد : ١٤٠٢٠٢٠٨٦

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

المشرف الثاني

مرزوقي، الماجستير

المشرف الأول

الدكتور مرزون.ر، الماجستير

قرار اللجنة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت إتماما لبعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ ١٩ ديسمبر ٢٠١٩ م

١١ ربيع الاخير ١٤٤٠ هـ

بندا اتشيه

إعداد

روضة

رقم القيد: ١٤٠٢٠٢٠٨٦

لجنة المناقشة:

السكريته

نور الأزيلا، البكالوريوس

الرئيس

الدكتور اندوس مرزون، ر، الماجستير

العضو

الدكتور اندوس عثمان حسين، الماجستير

العضو

مرزوقي، الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الأزلي الإسلامية الحكومية بندا اتشيه

(الدكتور مسلم رزني، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٥٩٠٣٠٩١٩٨٩٠٣١٠٠١



إقرار الباحثة

أنا الموقعَة أسفله :

الاسم الكامل : روضة

مكان الميلاد وتاريخه : Blang Bintang، ٣١ مايو ١٩٩٦

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢٠٨٦

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة يتمني إلى تألّيفي ولا تقدّم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التآليفات والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا اتشيه، ١٣ أغسطس ٢٠١٨

صاحبة القرار



رقم القيد: ١٤٠٢٠٢٠٨٦

الإستهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

.. ولو جعلناه قرآنا اعجميّا لقالوا لولا فصلت آيته ءاعجميّ
وعربيّ قل هو للذين آمنوا هدىّ وشفاءً والّذين لا يؤمنون في
اذانهم وقر وهو عليهم عمى ألتك ينادون من مكان بعيدٍ ..

(حم السجدة، الآية ٤٤)

صدق الله العظيم

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضيا لله عنه:

"إِحْرِصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ"

تَعَلَّمْ، فَلَيْسَ الْمَرْءُ يُؤَلَّدُ عَالِمًا

إهداء

- ١ - إلى أبي المكرم رضوان بن محمد وأمي المكرمة
سرواتي الدين ريباني صغيرا حفظهما الله وأبتهما في
سلامة الدين والدنيا والآخرة ولأخي الصغير محمد
غفران ومحمد فائيز بيدوي وأختي الصغيرة عين
المرضية.
- ٢ - وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية،
الذين قد علموني علما نافعا ومفيدة وأرشدوني إرشادا
صحيحا، لهما بالكثير تقديرا وإجلالا.
- ٣ - وإلى جميع صديقاتي وأصدقائي في جامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية، أقول شكرا جزيلا على المساعدة
في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

روضة

شكر وتقدير

الحمد لله الذي هدانا إلى الطريقه القويم وفقهنا في الدين المستقيم وأشهد أن لا إله الا الله وحده لا شريك له شهادة توصلنا إلى جنات النعيم وتكون سببا للنظر لوجهه الكريم وأشهد أن سيدنا ونبينا محمدا عبده ورسوله السيد العظيم صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين.

بإذن الله تعالى وتوفيقه وإرادته انتهى الباحثة من كتابة هذه الرسالة العلمية حيث تعتبر شرطا للحصول على درجة المرحلة الجامعية الأولى (S.Pd) بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه تحت الموضوع " تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة ب SMP IT Daruzzahidin "

وتتم إشراف كتابة هذه الرسالة بإشراف المشرفين الكريمين هما الأستاذ الدكتور اندوس مرزوقي، الماجستير والأستاذ مرزون، الماجستير.

وتشكر شكر عظيمًا مدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وتسألهم الله الخير، إنها لا تضيع أجر من أحسن عملا. وكذلك لجميع أصدقائي الذين قد ساعدوه بأفكارهم في إتمام كتابة هذه الرسالة، وباركهم الله في الدنيا والآخرة.

ولا تنسى الباحثة أن تقدّم الشكرا لناظر المدرسة وكافة المدرسين والعاملين بـ SMP IT Daruzzahidin أعانواها في جمع البيانات المحتاجة عند عملية البحث، عنس الله أن يعطيهم أجرا عظيم. وأخيرا، تتيقن الباحثة أن هذه الرسالة لا تخلو من الأخطاء والنقصان، وإن كانت قد بذلت كل جهدها في إعداد هذه الرسالة، لذلك يرجو من القارئ نقدًا بنائيا خالصا واصلاحها نافعًا لإكمال هذه الرسالة، ولعلّ هذه الرسالة نافعة لها وللقارئ جميعا.

دار السلام، ١٥ ديسمبر ٢٠١٨

الباحثة

قائمة المحتويات

صفحة

- موافقة المشرفين..... (ب)
- قائمة المحتويات..... (ج)
- استهلال..... (د)
- اهداء..... (هـ)
- شكرا وتقدير..... (و)
- قائمة المحتويات..... (ح)
- قائمة الجداول..... (م)
- قائمة الملحقات..... (س)
- مستخلص البحث..... (ع)
- مستخلص البحث باللغة الإنجليزية..... (ف)

مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....(ص)

الفصل الأول : أساسيات البحث

- أ - مشكلة البحث..... ١
- ب - أسئلة البحث..... ٤
- ج - أهداف البحث..... ٤
- د - أهمية البحث..... ٥
- هـ - افتراض البحث وفروضه..... ٥
- و - حدود البحث..... ٦
- ز - المصطلحات البحث..... ٦
- ح - الدراسات السابقة..... ٩
- ط - طريقة كتابة الرسالة..... ١٤

الفصل الثاني: الإطار النظر

- أ - المدخل الاتصالي..... ١٥
- ١ - مفهوم الاتصالي..... ١٥
- ٢ - أهمية الاتصالي..... ١٧
- ٣ - أنواع الاتصالي..... ١٨
- ٤ - مزايا والعيوب المدخل الاتصالي..... ٢٠
- ب - تدريس المحادثة..... ٢٢
- ١ - تعريف المحادثة..... ٢٢
- ٢ - أهمية المحادثة في اللغة العربية..... ٢٤
- ٣ - تطبيق المدخل الاتصالي في المحادثة..... ٢٥

الفصل الثالث : طريقة البحث..... ٢٧

- أ - منهج البحث..... ٢٧
- ب - المجتمع والعينة..... ٢٨

ج - أدوات البحث..... ٢٩

د - طريقة تحليل البيانات..... ٣١

الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشتها

أ - لمحة عن ميدان البحث..... ٣٥

ب - تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس

المحادث..... ٣٠

ج - فعلية تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في

تدريس المحادثة..... ٤٦

د - استجابة الطلبة في تدريس المحادثة بتطبيق المدخل

الاتصالي باستعمال الأدوات..... ٥٢

هـ - تحقيق الفروض ٥٦

الفصل الخامس : خاتمة..... ٥٧

أ - نتائج البحث..... ٥٧

ب - نتائج البحث..... ٥٧

ت - المقترحات..... ٥٨

المراجع العربية..... ٥٩

المراجع الإندونيسية..... ٦٠

المراجع الإلكترونية والإنترنت..... ٦٠

قائمة الجداول

| رقم الجدول | موضوع الجدول | صفحة |
|------------|---|---------|
| الجدول ٤-١ | : عدد المعلمون في المدرسة | ٤٣..... |
| الجدول ٤-٢ | : عدد الطلاب في المدرسة | ٤٧..... |
| الجدول ٤-٣ | : نشاطة المدرسة والطالبات في إجراء تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي اللقاء الأول | ٤٨..... |
| الجدول ٤-٤ | : نشاطة المدرسة والطالبات في إجراء تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي اللقاء الثاني | ٤٩..... |
| الجدول ٤-٥ | : نشاطة المدرسة والطالبات في إجراء تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي اللقاء الثالث | ٥١..... |
| الجدول ٤-٦ | : التوقيف التحريبي | ٥٤..... |

الجدول ٤-٧ : نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في
المجموعة التجريبي.....٥٥

الجدول ٤-٨ : مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي
والبعدي.....٥٧

قائمة الملحقات

- ١ إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه على تعيين المشرفين.
- ٢ إفادة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه على القيام بالبحث.
- ٣ إفادة مدير بـ Smp IT Daruzzahidin على إتمام البحث.
- ٤ خطة التعليم.
- ٥ قائمة أسئلة اختبار القبلي والبعدي.
- ٦ الجداول ت
- ٧ قائمة الاستبانة
- ٨ للصور الفوتوغرافية.
- ١ - السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس
المحادثة
الاسم الكامل : روضة
رقم القيد : ١٤٠٢٠٢٠٨٦ :

اختارت الباحثة هذا الموضوع لأن بعض الطالبات في SMP IT Daruzzahidin ناقصة في سيطرة على المحادثة والمفردات. ومن عواملها قلة من الدوافع جيدة في تدريس المحادثة. أما المدخل الاتصالي إحدى من المداخل تعليم لتسهيل الطلبة في تدريس المحادثة. أما أهداف البحث لمعرفة قدرة الطلبة على تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات ومعرفة استجابة الطلبة في تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات، وأما منهج البحث فهو بحث تجريبي بتصميم التمهيدية (*Pre -Experimental*)، وأما المجتمع في هذا البحث هي جميع الطلبة بـ SMP IT Daruzzahidin ، وأما عينة هي الطلبة في الفصل الثاني بعددهم ٢٤ طالبة. واختارت الباحثة لجمع البيانات الاختبارات والاستجابة. أما نتيجة تحليل البيانات توجد $0.7,2 > 29,10$ أي H_a مقبول و H_0 مردود. وأما نتائج استجابة الطلبة توجد ٩٩ % هم يتحققون موافق وموافق جدا.

ABSTRAK

Thesis Title : The Application Of Communicative Approach Using Tools In Muhadatsah Learning.

Name : Raudah

Studen ID : 140202086

Based on observations in SMP IT Daruzzahidin, a researcher found that most of the students were less capable of mastering *Muhadatsah* and *Mufradat*, the reason is very few good pushers in *Muhadatsah*. Therefore, the communicative approach is one approach that can be used as facilitate in learning. The purpose of this study was to determine the ability of students in *Muhadatsah* learning by using tools and to find out students' responses in learning *Muhadatsah* by using it. This study applied pre-experimental research. Technique of sampling is purposive sampling. The sample in this study was class VII which amounted 24 students. The data collection technique was carried out through tests and questionnaires. The test results of data were analyzed using T-Test while the data for questionnaires were analyzed by percentage. From the results of the t-test analysis with a significant $10.29 > 2.07$ which means that H_0 is rejected and H_a is accepted, and the results of the analysis by students is 45,8%, with the agree and disagree categories.

Abstrak

Judul skripsi : Penerapan Pendekatan Komunikatif Dengan Alat-Alat Dalam Pembelajaran Muhadatsah

Nama Penulis : Raudah

Nim : 140202086

Berdasarkan pengamatan di SMP IT Daruzzahidin peneliti menemukan kebanyakan siswa kurang mampu dalam penguasaan *muhadatsah* dan *mufradat*, penyebabnya adalah karena sedikitnya pendorong yang bagus dalam *muhadatsah*. maka pendekatan komunikatif merupakan salah satu pendekatan yang dapat memudahkan dalam bermuhadatsah. Adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui kemampuan siswa dalam pembelajaran muhadatsah dengan menggunakan alat-alat dan untuk mengetahui respon siswa dalam pembelajaran *muhadatsah* dengan menggunakan alat-alat. Penelitian ini menerapkan penelitian *pre – eksperimen*. teknik pengambilan sampel secara purposive sampling. Sampel dalam penelitian ini yaitu kelas VII yang berjumlah 24 orang. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini dilakukan melalui tes dan angket. Data hasil tes dianalisis dengan menggunakan Uji T- Tes, sedangkan data untuk angket dianalisis dengan persentase. Dari hasil analisis uji t dengan signifikan $10,29 > 2,07$ yang berarti H_0 Ditolak dan H_a diterima dan hasil analisis persentase respon siswa yaitu 45,8% dengan kategori setuju dan tidak setuju.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ - مشكلة البحث

مهارة الكلام أو المحادثة من مهارات اللغة العربية و هي مهارة ضرورية. الكلام أو المحادثة هي عملية تعبير الناس عن أغراضهم لاتصالي بعضهم عن بعض في شؤون حياتهم. وقد كتب أحمد فؤاد في كتابه أن المحادثة أو الكلام هو ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع أو على الأقل في ذهن المتكلم وتراعى فيه قواعد اللغة المنطوقة^١. ولا شك أن الكلام أو المحادثة من أهم مهارة اللغوية للكبار والصغار على السواء. والناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم. حيث أنهم يكلمون أكثر مما يكتبون^٢.

^١ أحمد فؤاد عليان, المهارات اللغوية, ماهيتها وطرائق تنميتها, (الرياض

: دار المسلم, ١٤٣١ هـ), ص ٧٠ .

^٢ علي أحمد مذكور, دروس الفنون اللغة العربية, (قاهرة : دار المشرق

١٩٩١م), ص. ١٠٨.

كما ماسبق أن المحادثة هي عمالية تعبير الشفوي لاتصالي الفرد مع غيره. فالمحادثة هي من أهم شيء في عملية التدريس ولها أهداف كبيرة. إذن في تعلّم اللغة العربية المحادثة هي عناصر المهمّا في سيطرة اللغة. عن أربعة مهارات وهي الاستماع القراءة الكلام والكتابة لأن أهداف من هذه اللغة هي استطاعة تكلمنا جيدا بقواعد اللغوية.

فعمل التدريس المحادثة فاعلية ووصول إلى أهداف فعلين أن نعرف الإفتراضات التي تربطها بعضها ببعض علاقات متبادلة وهي المدخل. ومن مدخل المناسب في المحادثة وهي المدخل لاتصلي. بمن المدخل هدايا اللغة سوف تحقّق تحقيقا جميلا وهو يكون الطلبة قادرينا على المحادثة اللغة العربية. فا المدخل لاتصالي يعطي الفرصة للطلبة للمحادثة بأحوال طبيعية بطريقة مباشرة في المحادثة لأن يقع مباشرة مساعدة الأدوات الموجودة في الفصل حتى يكون الطلبة قادرين أن يتحداثوا ماحولهم.

وكانت SMP IT Daruzzahidin من المدارس تقع في اتشية كبرى, وتعلم فيها للطلبة اللغة العربية أيضا ولو مرتين

لقائين في الأسبوع. هم يتعلم اللغة العربية باستعمال الكتب العربية. ويتدرج التدريس من الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. وحسب مارأت الباحثة أن الطلبة فيها ضعفا في المحادثة والسيطرة على المفردات وقد وجدت الباحثة أن معظم الطلاب قليلون في المحادثة باللغة العربية. ومن عواملها قلة من الدوافع جيدة في تدريس المحادثة. ولذلك عندما تعليم المحادثة هم لا يستطيعون أن يتحدّث باللغة العربية, ليس لهم دوافع في المحادثة لعوامل كثيرة.

أن تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة لم يكن فعالا بسبب قلة استعمال الوسائل التعليمية, والمدخل غير مناسبة. لذلك من صعبة ظهور الطروق معينة يمكن أن تسهل في تعلم المحادثة. وتريد الباحثة أن تقوم تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة. المدخل الاتصالي هو عملية تفاعل بين فرد وآخر أو بين مجموعة من الأفراد بهدف المشاركة. في خبرة يترتب عليها تعديل في سلوك الافراد.^٣

^٣علي سامي الحلاق, المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية

وأما كيفية مدخل الاتصال في المحادثة يستخدم الأدوات بحيث كانت الأدوات مباشرة أو يوجب على الطلاب لاحمال الأدوات الى الفصل أو يعرض صوار التي يتعلق بها. ثم بهذه الأدوات يفضل المعلم الطلبة ليشاهد تلك الأدوات ثم يسأل المعلم الطالبة انها باللغة العربية وطلبة يجوها باللغة العربية وبهذه انشتطى يكون تعلم متعلم عماليا لانهم يلزمون أن تكلم اللغة العربية بالمباشرة. يتوقع الباحثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات فعالا لترقية قدرة الطلبة أن يتحدث اللغة العربية بـ SMP .IT Daruzzahidin

ب - أسئلة البحث

١- هل تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات فعالا لترقية قدرة الطلبة على المحادثة؟

٢- كيف استجابة الطلبة في تدريس المحادثة بالمدخل الاتصالي بالأدوات؟

ج- أهداف البحث

١- لمعرفة على قدرة الطلبة على تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات.

٢- لمعرفة استجابة الطلبة في تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات.

د- أهمية البحث

و أهمية البحث التي تهدف إليها الباحثة في هذه الرسالة
فهي:

١ - للطلبة

لطلاب أن يجدوا ترقية القدرة في تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات.

٢ - للمدرس

بهذا البحث، يجد المدرس المعلومات بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات.

٣ - الباحثة

يكون مرجعا في عملية التدريس وتجد الباحثة خبرة أثناء عملية التعليم والتعلم.

هـ- افتراضات البحث وفروضه

الفرض الصفري: لم يكون المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات فعالا لترقية قدرة الطلبة في تدريس المحادثة.

الفرض البديلي: يكون تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة في تدريس المحادثة.

و- حدود البحث

الحدود الموضوعي: تحدد الباحثة هذه الرسالة فيتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة من حيث تطبيقها وقدرة الطلبة.

١ - الحدود المكان: الباحثة تبحث هذا البحث بـ SMP IT Daruzzahidin في الصف الثان.

٢ - الحدود الزمان: تحدد الباحثة هذه الرسالة في العام الدراسي

٢٠١٨ - ٢٠١٩

مصطلحات البحث

قبل أن تبحث الباحثة في بحث هذه الرسالة، تبين معان المصطلحات التي تكون في الموضوع.

١- تطبيق

كلمة تطبيق مصدر من "طبق- يطبق- تطبيقا" على وزن فَعَّل- يفَعِّل-تفعيلا، معناه: وضع شيء موضوع التنفيذ أو قيد الاختبار والاستعمال.^٤

واصطلاحا هو السعى إلى استعمال الشخص والأشخاص الذين يرغبون في استعمالته.

وأما المعنى التي أرادها الباحث في هذه الرسالة فهي محاولة المدرس في تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادث

٢- المدخل الاتصالي

كلمة "المدخل" لغة مصدر من دخل - يدخل - دخول - مدخل^٥، وهو اسم المكان.

^٤ مؤسسة دار المشرف، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، الطبعة

الأول (بيروت: المكتبة الشرقية، ٢٠٠٣م)، ص. ٦٦٧.

^٥ مؤسسة دار المشرف، المنجد الوسيط في،...، ٣٤٢

واصطلاحاً مجموعة من الإفتراضات التي تربطها بعضها ببعض العلاقات مبادلة، هذه الإفتراضات التي تتصل اتصالاً وثيقاً بطبيعة اللغة وطبيعة العمليتي تدريسها وتعليمها.

اشتقت كلمة الاتصالي (communication) من الكلمة اللاتينية communis التي تعني المشاركة. وهي عملية نقل الافكار والمعلومات والاراء والاحاسيس وتبادلها بين شخص وآخر، أو بين شخص ومجموعة أو بين مجموعة ومجموعة، لإحداث التفاهم والشقة بين المتصلين باستخدام وسائل اتصال لفظية أو غير لفظية.^٦

٣- استعمال الأدوات

كلمة استعمال هي مصدر من استعمل - يستعمل - استعمالاً بمعنى استخدام.^٧

^٦علي سامي الحلاق, المرجع في تدريس مهارات اللغةص.٦٥

^٧رياض الصالح, المنجد في....ص.٦٠

كلمة الأدوات جمع من الأداة وفي اللغة أداة التعبير بمعنى الآلة.^٨ وأما المعنى التي أرادتھا الباحثة في هذه الرسالة فهي استعمال أدوات في تعلم المحادثة لتسهيل عملية التعليم. يستخدم أدوات الدعامة مباشرة أو يوجب على الطلاب إلى الفصل أو يعرض صوار التي يتعلق بها، ثم استعمال الأدوات تناسب بالمواد التي يتم دراستها. مثل الأدوات في السوق، في المدرسة، في المستشفى. وغير ذلك.

٤ - تدريس المحادثة

كلمة "تدريس" معنا اللغة من "درّس - يدرّس - تدريساً" وهو "يجعله يدرسه كلمة المحادثة مصدر من حادث - يحادث - محادثة،^٩ وأما المحادثة إصطلاحاً هي أن يشترك شخصان أو أكثر في الحديث عن شيء بإعداد سابق، والكلام عمالية تتم بين متحدث ومستمع أو أكثر.^{١٠}

^٨ رياض الصالح، المنجد في...، ص ٦٠.

^٩ مؤسسة دار المشرق، المنجد الوسيط...، ص ٣٤٥.

^{١٠} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية...، ص ٨٨.

ح- الدراسة السابقة

نظرت الباحثة في مكتبة الجامعة و في مكتبة كلية التربية و تأهيل المعلمين الرسائل

أو البحوث التي تتعلق بالموضوع " تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة بـ SMP IT Daruz Zahidin .
" ووجدت الباحثة كما يلي :

١ - الدراسة الأولى

أ. عنوان البحث : الطريقة المباشرة واستخدامها في تعليم المحادثة للمستوى الأول (الدراسة التفويجية في قسم اللغة العربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية).

ب. الباحثة : محمد البرءة (٢٠١٦)

ج. مشكلة البحث : كان طلاب صعوبة في فهم كلام عند ما يشرح المادة. فلا يجيد الطلاب شيئاً إلا قليلاً حتى نهاية الدرس. أو بسبيل الأخر يقال أنهم يسمعون ويتعلمون ولكن لا يفهمون فيكون ما الذين يعلم إليهم غير مؤثر في أذهانهم

فلا ينجح المعلم أن يبلغ إلى أهداف التعليم يعني مهارة الكلام.

د. أغراض البحث

معرفة استخدام طريقة المباشرة في تعليم المحادثة، و معرفة مصاعب الطلبة في درس المحادثة، ومعرفة عوامل ضعف قدرة الطلاب في تعلم المحادثة.

هـ. نتائج البحث

النتائج التي تظهر من الإستخدام الطريقة المباشرة في درس المحادثة الأول بقسم

اللغة العربية مازل غير تمام إجراءاتها لكثرة الصعوبه للطلبة عند عملية التعليم بها. والصعوبة الفضلى أنهم متحيرون في فهم كلام المعلم والصعوبة في تعبير الكلام بفسحة. والعامل الأكثر تأثيرا هي قلة سيطرة على المفردات.

و. علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

-وجه الاختلاف : البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتبها محمد البراءة في الموضوع والمكان والمشكلة، والدراسة السابقة يبحث تعليم المحادثة باستخدام الطريقة المباشرة.

(الدراسة التفويجية في قسم اللغة العربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية). وأما دراسة الحالية فتبحث عن تدريس المحادثة بتطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات (ب SMP IT Daruz Zahidin دراسة تجريبية).

-وجه التشبه : لهما تشبه في تدريس المحادثة.

٢ - الدراسة الثانية

أ. عنوان البحث :تدريس المحادثة بتطبيق أسلوب Mace A Match دراسة تجريبية بالمدرسة الثانوية الحكومية الثانية بندا آتشية).

ب. الباحثة : رتنا جويتا (٢٠١٦)

ج. مشكلات البحث : المدرسة الثانوية الحكومية الثانية Lamteuman الجنوية بندا أتشية احدى المدارس التي تعلم فيها اللغة العربية والطلبة بهذه المدرسة يفهمون اللغة العربية ولكنهم يشعرون صعوبة في التكلم بها. وما يسبب ذلك قلة ممارسة وتدرجات في تعليم اللغة العربية و أكثر من الطلبة يستحيون في تعبير ما في أنفسهم أمام الفصل وأمام مدرستهم.

د. أغراض البحث

التعرف قدرة الطلبة وعملية تعليم والتعلم المحادثة بأسلوب
Mace A Match
في مدرسة الثانوية الحكومية الثانية بندا أتشية.

هـ. نتائج البحث

نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة في هذا البحث فهي أن عملية تعليم والتعلم المحادثة بأسلوب Mace A Match في مدرسة الثانوية الحكومية الثانية بندا أتشية جيد جدا والدلالة

هي النتيجة المحسولة ٨٠% في ورقة الملاحظة. وإن تدريس المحادثة بتطبيق أسلوب Mace A Match يرقى قدرة الطلبة على المحادثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الثانية بندا أتشية.

و. علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

- وجه الاختلاف : البحث الحال يختلف بالبحث الذي كتبها رتناجويتا في الموضوع والمكان والمشكلة، والدراسة السابقة يبحث عن تدريس المحادثة بتطبيق أسلوب Mace A Match (دراسة تجريبية بالمدرسة الثانوية الحكومية الثانية بندا أتشية).

وأما دراسة الحالية فتبحث عن تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة (دراسة تجريبية بـ SMP IT Daruzzahidin).

- وجه التشبيح : لهما تشبيه في تدريس المحادثة و منهج البحث.

٣ - الدراسة الثالثة

أ. عنوان البحث : تطبيق التصريفات على المحادثة (دراسة تجريبية بمعهد دار الإحسان).

ب. الباحثة : صدام حسين (٢٠١٦)

ج. مشكلة البحث

كان الطلاب المتوسطة قد حافظوا التصريفات الأفعالية " الفعل الماضى وفعل المضارع وفعل الأمر"

ولكن يبدو للباحث أن الطلاب في هذا المعهد لا يقدرّون على استخدام الكلمات الأفعالية المناسبة في تكلم اللغة العربية، وكانوا يواجهون الصعوبات في المحادثة.

د. أغراض البحث

معرفة أنشطة المدرّس والطلاب في تعليم المحادثة بتطبيق تصريفات الأفعال فيها، ومعرفة قدرة الطلاب في المحادثة بعد أن تتدرب المحادثة بتطبيق تصريفات الأفعال.

هـ. نتائج البحث

إن أنشطة المدرس والطلبة في تعليم المحادثة بتطبيق تصريفات بمعهد دار الاحسان يكوم ممتاز ويتأثر في ترقية قدرة طلبة.

و. علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

- وجه الاختلاف : البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتباها صدام حسين في الموضوع والمكان والمشكلة، والدراسة السابة يبحث عن تطبيق التصريفات على المحادثة (دراسة تجريبية بمعهد دار الإحسان) وأما دراسة الحالية فتبحث عن تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة (دراسة تجريبية بـ SMP IT Daruzzahidin).

- وجه التشبه : لهما تشبيه في تدريس المحادثة و منهج البحث.

طريقة كتابة الرسالة

وأما تأليف والكتاب بهذه خطة البحث فتعتمد الباحثة على دليل إعداد وكتابة الرسالة علمية (درجة المرحلة الجامعة الأول) قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ - المدخل الاتصالي

١ - مفهوم الاتصالي

اشتقت كلمة الاتصالي Communication من الكلمة اللاتينية Communis التي تعني المشاركة، وقد ظهرت تعريفات كثيرة لمفهوم الاتصالي من قبل الباحثين والمتخصصين في علوم الاتصالي، والإعلام، والتربية وعلم النفس والإدارة، عكست في معظمها أهميته ودوره في الحياة الإنسانية.^١

يلخص ويدوسون Widdowson نقلا عن ريلي، عملية الاتصالي في قوله: يطلق مصطلح الاتصالي حين يحدد مستعمل اللغة موقفا يتطلب منه نقل معلومات معينة لتحقيق التقارب المعرفي Convergence Of Knowledge بين الأفراد، ومن ثم يمكن أن يتغير هذا الموقف بشكل أو بآخر. وهذا الإجراء أو هذه

^١ علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة....ص.٦٤

العملية تتطلب التفاوض أو تبادل وجهات النظر حول المعاني خلال التفاعل بين الأفراد.^٢

ومن هذه التعريفات:

أن عملية الاتصالي هي (١) "العملية التي تنتل بها الرسالة من مصدر معين إلى مستقبل واحد أو أكثر بهدف تغيير السلوك" وهي "عملية يتم من خلالها تبادل الافكار والاتجاهات والرغبات والآراء بين اعضاء الجماعة، بهدف تحقيق التقارب الذهني، والعاطفي بينهم، بحيث يساعد على الارتباط والتماسك الاجتماعي، فضلا عن ذلك فإن الاتصالي يعد أدا تمهمة من ادوات التغيير في الكلوك الانساني. (٢) وهي "العملية او الطريقة التي يتم بواسطتها انتقال المعرفة من شخص إلى آخر حتى تصبح معروفة بينهما، وتؤدي إلى التقال المعرفة من شخص إلى لآخر حتى تصبح معروفة بينهما، وتؤدي إلى التفاهم بين هذين الشخصين أو أكثر، وبذلك يصبح لهذه العملية عناصر

^٢ رشيدى أحمد طعيمة، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين

بلغات أخرى، الطبعة الأولى (القاهرة، دار الفكر العربي)، ص ٣٩٥

ومكونات واتجاه تسير فيه، وهدف تسعى إلى تحقيق، ومجال تعمل فيه ويؤثر فيها"^٣.

وير بالمؤلف أن الاتصال هي عملية نقل الافكار والمعلومات والاراء والحاسيس وتبادلها بين شخص وآخر، أو بين شخص ومجموعة، أو بين مجموعة ومجموعة، لإحداث التفاهم والثقة بين المتصلين باستخدام وسائل اتصالي لفظية (كلمات منطوقة أو مكتوبة) أو غير لفظية (كالإشارات بالرأس، أو بالأطراف).

وبناء على ما سبق من تعريفات يمكن تحديد السمات الرئيسة لعملية الاتصال بأنها:^٤

١. عملية تفاعلية شخصين أو أكثر.
٢. إنها عملية تهدف إلى نقل المعرفة، أو الخبرة، أو المهارة أو تبادلها.

^٣علي سامي الحلاق, المرجع في تدريس مهاراتص.٦٤.

^٤علي سامي الحلاق, المرجع في تدريس مهاراتص.٦٥.

٣. إن الغاية من عملية الاتصال أحداث تغيير مرغوب فيه في سلوك الطرف الاخر.

٢. أهمية الاتصالي

تتلخص أهمية الاتصال فيما يأتي:

١. يتيح الاتصالي الإنسان المجال لاحتكاك الناس بعضهم بعض، وإتاحة الفرصة أمامهم التفكير والاطلاع والحوار وتبادل المعلومات في شتى المجالات والميادين كما أنه يبعد الإنسان عن الشعور بالعزلة، وحتى عند.

٢. يساعد الاتصالي الأفراد والجماعات على نقل الثقافات والعادات والتقاليد واللغات من وإلى المجتمعات الأخرى.

٣. الاتصالي وسيلة للتعريف الى الأحداث الجارية في العالم لحظة وقوعها أو فوراً بعد حدوثها.

٤. يستخدم الاتصالي من خلال وسائل الجماهيرية المتعددة التأثير، كوسيلة إعلان فاعلة وناجحة لايصالي الرسالة.

٥. تلعب وسائل الاتصال المتقدمة في العصر الحاضر دورا بارزا في تطوير الانظمة التربوية وبخاصة في مجال التعلم عن بعد وتحقيق ما يسمى الجامعة المفتوحة.^٥

٣. أنواع الاتصال

- الاتصال اللفظي

هو الاتصال الذي يتم خلال استخدام اللغة المنطوقة، أو الشفوية (الكلام) في توصيل الرسالة، أو المعلومات إلى المستقبل، وغالبا ما يتم وجها لوجه ويسمى أيضا الاتصال الشفوي. والاتصال اللفظي يقوم على أساس الصلة المباشرة بين المرسل والمستقبل، فمرسل الرسالة ومستقبلها يتواجدن في مكان واحد، وتشارك جميع حواس الإنسان في هذا النوع من الاتصال فالمرسال يعتمد اللغة المتعارف عليها فهو ينظم الكلمات والجمل ويصوغ المعاني، وقد يلجأ في الوقت نفسه إلى استخدام وسائل تعبيرية أخرى كحركة اليد، ونظرة العين لضمان اصال الرسالة.

^٥ علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهاراتص.٦٥ - ٦٦

وهنا نوعان رئيسيان من أنماط الاتصال اللفظي هما :

-الاتصالي البسيط الذي يتم بين شخصين أو أكثر، ووظيفته

الإخبار والتكوين والترفيه ويتم في الشارع والمقهى وغيرها.

-الاتصالي المركب، وهو الذي يجمع جمهورا من الناس بقصد

تزويدهم بالأخبار والمعلومات، كما هو الحال في الخطابة أو

تلفيهم جماعيا كحلقات الدبكة والرقص والغناء التي تقام في

المواسم والمناسبات.^٦

-الاتصالي بالرموز (الاتصال غير اللفظي)

والاتصالي غير اللفظي هو نوع من الاتصال لا تستخدم فيه

الألفاظ والكلمات، وإنما يلج فيه إلى استخدام حركات

الأيدي أو الجسم، وتعبيرات الوجه والعينين، كما تستخدم

فيه الوسائل البصرية كلها مثل الملصقات والصور وأشرطة

الفيديو وغيرها.^٧

-الاتصالي الكتابي

^٦علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات....ص.٦٦-٦٧

^٧علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات....ص.٦٨

يعبر عن الاتصال الكتابي بالاتصال غير الشخصي، ويعتمد على الكلمات والألفاظ المكتوبة لا المنطوقة في صياغة مضمون الرسالة التي توجه إلى المستقبل أفراداً أو جماعات. وبعد اختراع الطباعة وتطورها التدريجي من أهم الخطوات التي خطوات التي خطاها الإنسان في انتقاله إلى المدنية، حيث احدث ذلك ثورة في دنيا الاتصال نشهد آثارها كل حين. ونتيجة لذلك ازداد الإنتاج الفكري ووصل إلى نقاط بعيدة تتعدى الحدود الإقليمية للمكان الذي يوجد فيه المرسل، ومن أبرز وسائل الاتصال الكتابي الصحف والمجلات والكتب وغير ذلك من المطبوعات.^٨

٤. مزايا والعيوب المدخل الاتصالي

- مزايا المدخل لاتصالي^٩، هي:

١. تهتم بالأنشطة الصفية.
٢. تهتم بالوسئل.
٣. تهتم بالأسلوب التعاوني في تعليم اللغة.

^٨ علي سامي الخلاق، المرجع في تدريس مهاراتص. ٦٩

^٩ إمام أساري، ١٥ / ١٠ / ٢٠١٦م، المدخل الاتصالي وتطبيقه في

٤. تشجع محاولات الاتصال مهما انت خاطئة أو متعسرة.
 ٥. تتمحور حول الطالب لا المعلم.
 ٦. الطلاب لديهم حافز للتعم, لأن في اليوم الأول من الدروس, يمكن الاتصال مباشرة با اللغة الهدف.
 ٧. وجعل الطلاب التواصل بطلاقة.
 ٨. كان الجو الدراسي في الفصول الدراسية تنشط فيها عمليات الاتصالات بين الطلاب.
 ٩. التفاعل مختلفة ودرجة حرية عالية بما فيه الكفاية, لذلك فإنه ليس مملا.
- عيوب المدخل لاتصالي^{١٠}, هي:
١. تعدد التطبيقات وكيرة الأنشطة قد تؤدي إلى التشتت.
 ٢. إقتصار مفهوم الاتصالي عند بعض المعلمين على الجانب الشفهي.
 ٣. عدم تقديم المهارات بشكل مرتب قد يضيع بعض الجوانب لمهمة من مهارات اللغة إذا غفل المعلم.

^{١٠} إمام أساري, ١٥/ ١٠/ ٢٠١٦م, المدخل الاتصالي وتطبيقه

٤. يرى بعض المعلمين أن دوره في الصف مرشدا مصححا وضابطا يتعرض لنوع من التهديد.
٥. يحتاج إلى المعلمين الذين لديهم مهارة اتصالية باللغة الهدف.
٦. قلة الاهتمام بمهارت القراءة
٧. قد يكون الابداء مباشرة من الأنشطة التواصلية صعبا للدارسين في المستوى الإبتداء
٨. المعلمون يجدون صعوبة في توفير تقييم أكثر التواصلية في وقت قصير, حتى أن معظم عناصر تقييم من المفردات.

ب - تدريس المحادثة

١. تعريف المحادثة

إن اللغة العربية ليست مادة دراسة فحسب، ولكنها وسيلة لدراسة المواد الدراسية الأخرى التي تدرس في مختلف المراحل التعليمية.^{١١} وإن الإنسان مخلوق اجتماعي ولا حياة له بدون اللغة. المعاملة الاجتماعية حاجة ضرورية للإنسان. فالمحادثة

^{١١}علي أحمد مذكور, تدريس فنونص.٦٢

يقدر المتكلمون على التعبير عما في نفوسهم أو عما يشاهدونه
يعابرة سليمة صحيحة.

تعددت التعاريف التي قدمها الباحثون للتحديث فأرسطو يرى
أن "التحديث نتاج صوتي مصحوب بعمل الخيال من أجل أن
يكون التعبير صوتا لهمعنى" أو هو "عملية يتم من خلالها إنتاج
الأصوات تصحبها تعبيرات الوجه التي تسهم في عملية التفاعل
مع المستمعين، وهذه العملية نظام متكامل يتم تعلمه صوتيا
ودلاليا ونحويا بقصد نقل الفكرة أو المشاعر من المتحدث إلى
الآخرين.^{١٢}

تعتبر المحادثة من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغارو
الكبار على حد سواء، حيث أنها تساعد الطالب في الخروج من
عزله والتكيف الاجتماعي مع مجموعة الزملاء وتطلق اللسان من
عقاله وحتى تحقق المحادثة أهدافها ينبغي على المعلم التركيز على
تنمية المهارات التالية:

^{١٢}علي سامي الحلاق, المرجع في تدريس...ص.١٥٢.

- الطريقة في التعبير .
- ترتيب الأفكار وتواصلها.
- حسن اختيار الأدلة والأمثلة والشواهد لتأكيد رأي أو دعم وجهة نظر.
- التحدث في نقطة محددة.

قال أحمد فؤاد عليان في كتابه عن مهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها أن المحادثة هي " يشترك شخصان أو أكثر في الحديث عن شيء دون إعداد سابق والكلام عملية تتم بين متحدث ومستمع أو أكثر. فالمتحدث مفكر للفكر والمستمع مستقبل للفكرة و كل منها له دوره في عملية الإتصال.

٢- أهمية المحادثة في اللغة العربية.

ومن المعروف أن لكل مادة من المواد الدراسية لها أهمية في تدريسها، وكذلك المهارة اللغوية لها أهمية في تكوين المتعلمين مسيطرين على اللغة. المحادثة من المهارة الكلام لها أهمية كثير في

تعليم اللغة العربية وهو دور مهم في تعليم وتعليم اللغة لأن اللغة هو الكلام.

رأي أحمد فؤاد عليان أن لما كان الكلام منزلته الخاصة بين الفروع اللغة، وأنه الغاية من كل فروع اللغة، سنحول فيما يلي أن نوضح أهمية الكلام في الحياة في نقاط متحددة تكشف لنا جوانب من هذه الأهمية:

١. التدريب على الكلام يعود الإنسان طلاقة في تعبير عن أفكاره.

٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان لمواجهة الحياة المعاصرة بما فيما من حرية وثقافته.

٣. الكلام مؤشر صادق إلى حادما للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقة الإجتماعي، ومهنته.

٤. والكلام نشاط إنساني يقوم به كل إنسان. والمهد إلى الاهدولا شك فيه أن المحادثة شكلا رئيسي

للإتصال لفساني وعلى ذلك تعتبر المحادثة جزء أهم في الممارسة اللغوية واستخدامها.^{١٣}

٣- تطبيق المدخل الاتصالي في المحادثة

الكلام أيضا نشاط أساسي من أنشطة الإتصال بين البشر، وهو الطرف الثاني من عملية الإتصال الشفوي، وإذا كان الإستماع وسيلة لتحقيق الفهم، فإن الكلام وسيلة للإفهام. والفهم والإفهام طرفا عملية الإتصال، ويتسع الحديث عن الكلام ليشمل نطق الأصوات والمفردات والحوار والتعبير الشفوي.

الكلام ويقصد به القدرة على الإستخدام الصحيح للغة usage ويقصد بالمحادثة القدرة على الإستعمال المناسب للغة في سياقها. والمحادثة هنا بخلاف الكلام، يشمل اللغة اللفظية واللغة المصاحبة. وعندما يؤدي أحد أطراف عملية الاتصالي دور المتكلم، فإن الجانب الإنتاجي في الموقف يطلق عليه ويدوسون

^{١٣} أحمد فؤد عليان، المهارات اللغوية...، ص. ٧٠ - ٧١.

لفظ القول saying. ولهذا بالطبع تطبيقات في خطوات تعليم المحادثة، والسياق مهم جدا في بيان أدوار طرفي عملية المحادثة.

إن تدريس المحادثة في شكل حوارات صماء ومنفصلة عن محيطها الذي صدرت فيه من شأنه الفصل بين الشكل والمعنى في عملية الاتصالي. وقدما قيل : لكل مقام مقال، ولهذا المثل تطبيقاته الواضحة في تعليم المحادثة في المدخل الاتصالي.

فلا ينبغي أن تطرح في المدخل الاتصالي قضية مدى الحاجة إلى تعليم المحادثة، بحجة أن من الصعب التنبؤ بأن الدارس سوف يواجه موقفا يحتاج فيه للاتصالي الشفوي مع الناطقين باللغة (العربية) فلئن صح هذا بالنسبة إلى دارس معين فلا يصح تعميمه بالنسبة لمجتمع الدارسين ككل، فسوف تحتاج طائفة منه إلى المحادثة مع الناطقين باللغة في وقت ما.

الباب الثالث

طريقة البحث

أ - منهج البحث

إن الطريقة التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي منهج تجريبي، أو ما يقال بالإنجليزي "Experimen Researc" ويعرف في الإندونيسية Eksperiment Penelitian هو منهج علمي تستطيع الباحثة بواسطتها أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل (على النتيجة (المتغير التابع).^١

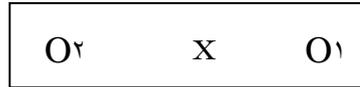
أما تصميمات المنهج التجريبي فتتقسم إلى أربعة أنواع وهي التصميمات التمهدية (Pre-Exsperimental)، والتصميمات التجريبية (True - Exsperimental Designs) والتصميمات العاملة (Factorial Design)، والتصميمات شبه التجريبية

^١ صالح ابن محمد العاسف, المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية.

الطبعة الثانية, (الناشر : المكتبة العبيكان, ٢٠٠٠), ص.

(Quazi -Experimental)^٢ واختارت الباحثة والتصميمات
التمهيدية (Pre -Experimental)

وفي هذا البحث، تجري الباحثة بحثها في مجموعة واحدة، يعني.
One Group Pre-Test Post-Test Design وهذا التصميم يأخذ
الشكل التالي:^٣



التفصيل:

O_١ : الاختبار القبلي

O_٢ : الاختبار البعدي

X : تطبيق

وفي هذا البحث تختار الباحثة الصف الثاني، وتختار الباحثة
الامتحانيين يعننا لامتحان القبلي والامتحان البعدي. الامتحان

^٢ صالح ابن محمد العاسف, المدخل إلى...، ص.٣٢٠.

^٣ Suharsimi Arikunto, **Manajemen Penelitian**, (Jakarta:

Rineka Cipta, ٢٠٠٣) hlm. ٢٧٩

القبلي يسمى بالامتحان الضابط والامتحان البعدي يسمى بالامتحان التجريبي .

ب - المجتمع و العينة

إن المجتمع لهذا البحث التجريبي، جميع الطلبة بالمدرسة SMP IT Daruzzahidin لسنة دراسة ٢٠١٨/٢٠١٩ يبلغ عددهم ٩٠ طالبا. فأخذت الباحثة منهم كالعينة وهي الطلبة في الصفّ الثاني ليكون فصلا تجريبيا وعددهم ٢٤ الطالبة. اختارت الباحثة الفصل الثان عينة في هذا البحث لأنهم لم يقدرُوا على المحادثة ولو قد تعلموا هذه اللغة قبل سنة واحدة فتكون العينة على الطريقة العمدية (Purposive sampling). أى نتيجته الباحثة إلى الصف المعين يعنى الثاني وهناك من يسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة، أو الاختيار بالخبرة وهي تعني أن أساس الاختيار خبرة الباحث ومعرفته بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.^٤

^٤ صالح بن حمد العاس, المدخل إلى...، ص. ٩٩

ج- أدوات البحث

وللحصول على البيانات يستخدم الباحثة أدوات البحث كما يلي:

١- الاختبارات (Tes)

إن الاختبار من أكثر أدوات جمع المعلومات أو البيانات التي تحتاج إليها الباحثة لإجابة الأسئلة، وهو امتحان لتقويم التحصيل والقدرات لطالب^٥.

وتقوم الباحثة باختبارين، يعني :

أ - الاختبار القبلي (Pre-Test)

هو أن تختبر الباحثة قبل تطبيق المدخل الاتصال باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة، وغرض هذا الاختبار لمعرفة مستوى التحصيل الدراسي قبل استعمال الأدوات في تدريس المحادثة.

^٥ يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى، (

بيروت: مكتبة لبنان ناشرون)، ص. ٣٤٣.

ب - الاختبار البعدي (Post-Test)

الإختبار البعدي هو الذي يختره الباحث بعد تطبيق المدخل الاتصال باستعمال الأدوات ليعرف الباحثة قدرة الطلبة على المحادثة بعد تطبيقها.

٢- الاستبانة

أصبحت الإستبانة من أدوات البحث التي تطبق كثيرا في معظم أنواع البحث التربوية، والنفسية، والاجتماعية، والجغرافية، والاقتصادية والاجتماعية إلى البحوث في العلوم الطبيعية كالطب والهندسة والزراعة. تترجم الكتب العربية الكلمة الانجليزية Questionnaire إلى عدة مصطلحات تختلف في ألفاظها وتتفق في معناها، فبعض الكتب -مثلا- تترجمها (استفتاء) وبعضها تترجمها (استقصاء) وبعضها استبيان). ولكن أصح مصطلح يمكن أن تترجم أن تترجم إليه هو (إستبانة) حيث إنه هو المدلول العربي الصحيح للمراد منها الذي يشير إلى تلك الإستمارة التي تحتوي على مجموعة م ن الأسئلة أو/ و العبارات المكتوبة مزودة بإجابتها أو/ و الآراء المحتملة، أو بفرغ للاجابة.

الاستبيان هو أحد الوسائل العديدة للحصول على البيانات, والباحث الذي يريد استخدام الاستبيان يجب متأكدًا من أنه لا توجد وسيلة أخرى أكثر صادقا وثباتا يمكن استخدامها.^٦

د- طريقة تحليل البيانات

أ- تحليل البيانات عن اختبار القبلي واختبار البعدي

تجرب الباحثة عملية التعليم و التعلّم في تدريس المحادثة با تطبيق المدخل الاتصال باستعمال الأدوات، كانت الباحثة يقوم كمشرفة عملية التعليم عند تطبيق هذهالوسيلة لإرشاد الطلاب في ترقية الطلبة في التحدث.

- الرمز لتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبار - ت^٧ (Test-t)

^٦ رجاء محمود أبو علام, مدخل المناهج البحث التربوي, (الكويت:

مكتبة الفلاح, ١٩٨٩), ص. ١٥٩

^٧Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta : PT. Raja GrafindoPersada, ٢٠١٢) hlm. ٣٠٥

$$t_0 = \frac{MD}{SEMD}$$

البيانات:

MD = متوسط الفروق بين قيمة المتغير الأول وقيمة المتغير الثاني.

SEMD = الخطاء المعياري للفروق.

- ولتعريف نتيجة من متوسط الفروق بين قيم المتغير الأول

وقيمة المتغير الثاني، فاستعمل الباحث الرمز التالي:^٨

$$MD = \frac{\sum D}{N}$$

البيانات:

$\sum D$ = مجموع الفروق بين نتيجة المتغير الأول ونتيجة المتغير

الثاني، فهي نتيجة المتغير الأول ناقصة نتيجة المتغير الثاني (D=)

X-Y

N = عدد أفراد العين

- و لتعريف نتيجة الخطاء المعياري للفروق بين المتغيرين،

فاستعمل الباحث الرمز التالي:

^٨Anas Sudijono, *Pengantar....*, hlm. ٣٠٦

$$\begin{aligned} &SEMD \\ &= \frac{SDD}{\sqrt{N-1}} \end{aligned}$$

البيانات :

SDD = الانحراف المعياري للفروق بين قيمة المتغير الأول وقيمة المتغير الثان.

N = عدد أفراد العينة.

- ولتعريف نتيجة الانحراف المعياري للفروق بين قيمة المتغير الأول وقيمة المتغير الثاني،

فاستعمل الباحث الرمز التالي:^٩

$$SDD = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

ب - تحليل البيانات عن الاستبانة

إن طريقة تحليل البيانات على استجابة الطلبة في

التدريس المحادثة بتطبيق مدخل الاتصالي باستخدام كما

يلي:^{١٠}

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

^٩Anas Sudijono, *Pengantar....*, hlm. ٣٠٧

^{١٠}Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, R dan D*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠٠٦), hlm. ٤٤٣

البيانات:

$f =$ عدد الطلبة المجيبة بإجابة الصحيحة

$N =$ عدد المشتركات في الاستجابة

وأما معيار المؤية لاستجابة الطلبة كما يلي:

١ - ٥-٣٠% يكون غير ممتعة جدًا

٢ - ٣١-٦٠% يكون غير ممتعة

٣ - ٦١-٨٠% يكون ممتعة

٤ - ٨١-١٠٠% يكون ممتعة جدًا

لفصل الربع

نتائج البحث ومناقشتها

أ - لمحة عن ميدان البحث

قد شرحت الباحثة في الفصل السابق ما يتعلق بالمدخل الاتصالي باستعمال الأدوات واستخدامه على المحادثة في المدرسة SMP IT Daruzzahidin وهذا الفصل الرابع ستعرض فيه الباحثة نتائج البحث التي حصلت عليها في ميدان البحث أي بـ SMP IT Daruzzahidin اتشة كبرى. وقامت الباحثة بالبحث اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دار السلام بندا أتشة برقم: B - ٤٩٢٨/Un.٠٨/TU-FTK/TL.٠٠/٠٥/٢٠١٨ في التاريخ ٨ أغسطس ٢٠١٨.

كانت المدرسة SMP IT Daruzzahidin إحدى مدارس في اتشية كبرى تقع في قرية Lamce. وهذه المدرسة من المدارس التي تعلم فيها العلوم الإسلامية والعلوم العامة. وتعتبر العلوم

الإسلامية التي تتكون من اللغة العربي وتاريخ الإسلام والفقه والقرآن والحديث. وأما علوم العامة تتكون من الرياضية والفيزياء والبيولوجي وغيرها. وكنا ناظر هذه المدرسة الآن أزهرى بكاروليوس, وعدد المعلمين في هذه المدرسة ٩ معلما و٢٣ معلمة. أمّا المعلمة التي تعلم اللغة العربية فعددتها واحد وهي نور الفجريني بكاروليوس, المتخرج في جامعة الرانيري بند آتشية.

عدد المعلمين

وعدد المعلمين الذي يعلمون في هذه المدرسة ٢٣ مدرسة, هي ٩ معلما و٢٣ معلمة. كما يتضح في الجدوال الآتي:

جدوال ٤-١

عدد المعلمين في المدرسة SMP IT Daruzzahidin

| الرقم | أسماء المعلمين | دراسة |
|-------|-------------------|-------------------|
| ١ | أزهرى بكاروليوس | العلوم الإجتماعية |
| ٢ | اسماوتي بكاروليوس | اللغة الإنجليزية |

| | | |
|-------------------|---------------------------------|----|
| علم الطبيعية | أولي يسنيت بكاروليوس | ٣ |
| - | سفرينزل | ٤ |
| - | ماورن | ٥ |
| علم الطبيعية | مریت بكاروليوس | ٦ |
| - | جملدين | ٧ |
| - | أبيدة بكاروليوس، الماجستير | ٨ |
| علم الطبيعية | كرمل بكاروليوس | ٩ |
| اللغة الإنجليزية | لندا أرياني بكاروليوس | ١٠ |
| الفنون الثقافية | أوفي فترى أوفاياني بكاروليوس | ١١ |
| اللغة الإندونيسية | اسمودياتي بكاروليوس | ١٢ |
| الحساب | حسني مبارك بكاروليوس | ١٣ |
| علم الطبيعية | رسمياتي بكاروليوس | ١٤ |
| علم الطبيعية | هرجوني بكاروليوس | ١٥ |

| | | |
|----|---------------------------------|-------------------|
| ١٦ | فترية بكاروليوس | الحساب |
| ١٧ | انول كرتين بكاروليوس | العلوم الإجتماعية |
| ١٨ | فتري دولياني بكاروليوس | محفوظات |
| ١٠ | فوزية البرهيم بكاروليوس | قرآن الحديث |
| ٢٠ | أبيدة بكاروليوس | اللفة الإندونيسية |
| ٢١ | سلمية بكاروليوس | عقيدة الأخلق |
| ٢٢ | محمد هدي بكاروليوس، الماجستر | التربية الوطنية |
| ٢٣ | نور الفجرياني بكاروليوس | اللغة العربية |
| ٢٤ | ين متقين بكاروليوس | الحساب |
| ٢٥ | جوني اسكندار بكاروليوس | - |
| ٢٦ | ميسرة | العلوم الإجتماعية |
| ٢٧ | زنونية | التاريخ الإسلامي |

| | | |
|------------------|-----------|----|
| مطالعة | نور الحسن | ٢٨ |
| فنّ الخطّ | معزين | ٢٩ |
| قواعد الإنجليزية | نصرالله | ٣٠ |
| إنشاء | تين | ٣١ |
| الحساب | بشرالله | ٣٢ |

عدد الطلبة

وكان عدد الطلاب في هذه المدرسة ٩٠ الطلبة تتكون من ٥٠ الطالبون و ٤٠ الطالبات, وهم يجلسون في الفصل الأول حتى الفصل الثالث, ولكل الفصل من عدد الطالبون كما يتّضح في الجدوال التّالي:

الجدول ٤-٢

عدد الطلبة في المدرسة SMP IT Daruzzahidin

| المجموع | عدد الطلبة | | الصف |
|---------|------------|--------|------------|
| | الطالبات | الطلاب | |
| ٢٢ | ١١ | ١١ | الأول |
| ٢٤ | ١٠ | ١٤ | الثاني |
| ٢٠ | ٢٠ | - | الثالث (أ) |
| ٢٣ | - | ٢٤ | الثالث (ب) |
| ٩٠ | ٤٠ | ٥٠ | المجموع |

ب - تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس
المحادثة

و عملية تعليم والتعلم بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال
الأدوات توضح الباحثة في الجدول يلي:

الجدول ٤-٣

أنشطة المدرسة والطلبة في إجراء تدريس المحادثة بتطبيق المدخل
الاتصالي

اللقاء الأول

| أنشطة المدرسة | أنشطة الطلبة |
|---|--|
| - تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام | - يرد الطلبة السلام |
| - تخبر المدرس الطلبة أن الدرس يبدأ بقراءة الدعاء | - يقرأ الطلبة الدعاء |
| - تعريف المدرسة اسمها وتشرة الهداف عن حضورها في الفصل | - يستمع الطلبة إلى المدرسة |
| - تقدم الاختبار القبلي | - يعمل الطلبة الاختبار القبلي |
| - تلقي المدرسة السلام على الطلبة قبل تخرج الفصل | - يستمع الطلبة إلى نصيحة المدرسة وتحيب الطلبة |

| | |
|-----------------------------|---------|
| وتنصحهم بأن يتعلموا جدا. | السلام. |
|-----------------------------|---------|

الجدول ٤-٤

أنشطة المدرسة والطلبة في إجراء تدريس المحادثة بتطبيق

المدخل الاتصالي

اللقاء الثاني

| أنشطة المدرسة | أنشطة الطلبة |
|--|--|
| - تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام | - يرد الطلبة السلام |
| - تخبر المدرسة الطلبة أن الدرس يبدأ بقراءة الدعاء | - يقرأ الطلبة الدعاء بالخضوع والترتيب |
| - تبين المدرسة أهداف تعليم اللغة العربية وخصوصا في المحادثة. | - يستمع الطلبة إلى شرح المدرسة |
| - تبين المدرسة مهمة | - يستمع الطلبة إلى شرح |

| | |
|--|--|
| المدرسة | المحادثة في الحياة اليومية |
| - يجعل الطلبة أنفسهم فرقا قسمتها المدرسة | - تقسم المدرسة طلبتها إلى المجموعة |
| - يستمع الطلبة إلى شرح المدرسة | - تشرح المدرسة عن المدخ الاتصالي باستعمال الأدوات |
| - يقبل الطلبة ورقة فيه الحوار ومفردات | - تعطي المدرسة إلى الطلبة ورقة فيه الحوار ومفردات |
| - يقرءون ويبحثون الحوار والمفردات باستعمال الأدوات, ويسأل الطلابة عن المحادثة التي لم يعلمها | - تأمر المدرسة بأن يقرءوا تلك الحوار ويبحثوا الحوار والمفردات باستعمال الأدوات التي لم يعلموا. |
| - يقبل الطلبة للمحادثة باستعمال الأدوات في أمام الفصل | - تأمر المدرسة الطلبة إلى أمام الفصل للمحادثة باستعمال الأدوات |
| - يلخص الطلبة المادة مع | - تتحدث المدرسة مع |

| | |
|-----------------------------------|---|
| المدرسة | الطلبة حول المادة وتستخلصها |
| - يستمع الطلبة الموعظة من المدرسة | - تقدم المدرسة الموعظة لطلبة |
| - يقرأ الطلبة حمدة والدعاء | - تدعو المدرسة لتختيم درس بقراءة حمدة والدعاء |
| - يرد الطلبة السلام | - تسلم المدرسة على الطلبة وتخرج من الفصل |

الجدول ٤-٥

أنشطة المدرسة والطلبة في إجراء تدريس المحادثة بتطبيق

المدخل الاتصالي

اللقاء الثالث

| | |
|---------------------|------------------------------------|
| أنشطة الطلبة | أنشطة المدرسة |
| - يرد الطلبة السلام | - تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام |

| | |
|---|--|
| - يقرأ الطلبة الدعاء بالخشوع | - تخبر المدرسة الطلبة أن الدرس يبدأ بقراءة الدعاء |
| - يسمع الطلبة إلى شرح المدرسة | - تعطي المدرسة الطلبة أهداف التعليم |
| - يقبل الطلبة فرقة | - تقسم المدرسة إلى المجموعات |
| - يجعل أنفسهم فرقا | - تستمر المدرسة عن الدرس الذي قد درسوا فيما السابق |
| - ينتج كل الطلبة الأدوات المدرسة في غرفة الفصل | - تأمر المدرسة كل الطلبة للنتج الأدوات المدرسة في غرفة الفصل |
| - يسأل الطلبة عن المفردات الصعبة من الأدوات | - تأمر المدرسة الطلبة أن يسألوا عن المفردات الصعبة |
| - يسأل الطلبة عن | - تأمر المدرسة الطلبة أن |

| | |
|---|---|
| يسألوا عن خطوات في إعداد محادثة، واستعمال لأدوات | خطوات في إعداد المحادثة، والأدوات واستعمال |
| - توجيه المدرسة الطلبة أن يسألوا عن خطوات في إعداد محادثة، واستعمال الأدوات | - يتحدث الطلبة باستعمال الأدوات في الفصل |
| - تؤدي المدرسة المنعكس (Refleksi) | - يعبر الطلبة المنعكس (Refleksi) عن التعليم الذي يتعلمه |
| - تقدم الاختبار البعدي للطلبة | - يعمل الطلبة الاختبار البعدي |
| - تدعو المدرسة لتختيم الدرس بقراءة | - يقرأ الطلبة حمدلة والدعاء |
| - تسلم المدرسة وتخرج من الفصل الدراس بتهذيب | - ويحيب الطلبة السلام |

تعرض الباحثة العاملة التجريبية بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة حين تقوم به في المدرسة SMP IT Daruzzahidin. ستوضح الباحثة التوقيت التجريبي كما يلي:

جدول ٤-٦

التوقيت التجريبي

| اللقاء | يوم | تاريخ | الساعة |
|---------------|---------|------------|------------------|
| اللقاء الأول | السبتو | ٨ السبتمبر | ١٠:٣٠ - ١١:٥٠ |
| اللقاء الثاني | الإثنين | ١٠ سبتمبر | ١٠:٣٠ - ١١:٥٠ |
| اللقاء الثالث | السبت | ١٥ سبتمبر | ١٠:٣٠ - ١١:٥٠ |

ج- فعلية تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة

وهدف التعليم في هذا البحث هو أن تتحدث الطلبة تحدثا جيد باستعمال الأدوات بتطبيق مدخل الاتصالي. قبل أن تقوم الباحثة مادة المحادثة باستعمال الأدوات تقوم الباحثة بالاحتبار القبلي لكي تعرف قدرة الطلبة على المحادثة, ثم بعد تطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات فتقوم الباحثة بالاحتبار البعدي لمعرفة قدرة الطلبة على المحادثة. أما نتيجته في الاحتبار القبلي والاحتبار البعدي كما يلي:

الجدوال ٤-٧

نتائج الاحتبار القبلي والاحتبار البعدي في المجموعة التجريبي

| الرقم | الطلبة | درجات في الاحتبار القبلي | درجات في الاحتبار البعدي |
|-------|-----------|-----------------------------|-----------------------------|
| ١ | الطالبة ١ | ٥٠ | ٧٠ |
| ٢ | الطالبة ٢ | ٦٠ | ٧٥ |

| | | | |
|----|----|------------|----|
| ٧٠ | ٥٠ | الطالبة ٣ | ٣ |
| ٨٠ | ٥٠ | الطالبة ٤ | ٤ |
| ٨٥ | ٥٥ | الطالبة ٥ | ٥ |
| ٨٠ | ٦٥ | الطالبة ٦ | ٦ |
| ٦٥ | ٤٥ | الطالبة ٧ | ٧ |
| ٧٠ | ٤٥ | الطالبة ٨ | ٨ |
| ٨٥ | ٤٥ | الطالبة ١٠ | ٩ |
| ٨٠ | ٦٠ | الطالبة ١٠ | ١٠ |
| ٧٠ | ٦٠ | الطالب ١١ | ١١ |
| ٧٥ | ٤٠ | الطالب ١٢ | ١٢ |
| ٨٠ | ٥٠ | الطالب ١٣ | ١٣ |
| ٧٥ | ٤٠ | الطالب ١٤ | ١٤ |
| ٧٥ | ٤٠ | الطالب ١٥ | ١٥ |
| ٨٠ | ٥٥ | الطالب ١٦ | ١٦ |
| ٧٥ | ٦٠ | الطالب ١٧ | ١٧ |
| ٧٥ | ٤٠ | الطالب ١٨ | ١٨ |
| ٧٠ | ٦٠ | الطالب ١٩ | ١٩ |

| | | | |
|----|----|-----------|----|
| ٦٥ | ٦٠ | الطالب ٢٠ | ٢٠ |
| ٨٠ | ٤٠ | الطالب ٢١ | ٢١ |
| ٨٠ | ٥٠ | الطالب ٢٢ | ٢٢ |
| ٧٠ | ٤٥ | الطالب ٢٣ | ٢٣ |
| ٧٥ | ٥٥ | الطالب ٢٤ | ٢٤ |

الجدول ٤-٨

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

| رقم | الاختبار القبلي | الاختبار البعدي | $D=x-y$ | $D=(x-y)^2$ |
|-----|-----------------|-----------------|---------|-------------|
| ١ | ٥٠ | ٧٠ | ٢٠- | ٤٠٠ |
| ٢ | ٦٠ | ٧ | ١٠- | ١٠٠ |
| ٣ | ٥٠ | ٧٠ | ٢٠- | ٤٠٠ |
| ٤ | ٥٠ | ٨٠ | ٣٠- | ٩٠٠ |
| ٥ | ٥٥ | ٦٠ | ٥- | ٢٥ |
| ٦ | ٦٥ | ٨٠ | ١٥- | ٢٢٥ |
| ٧ | ٤٥ | ٦٥ | ٢٠- | ٤٠٠ |
| ٨ | ٤٥ | ٧٠ | ٢٥- | ٦٢٥ |

| | | | | |
|--------------------|-------------------|----|----|----------|
| 1700 | ε0- | λ0 | ε0 | 9 |
| ε00 | 20- | λ0 | 60 | 10 |
| 100 | 10- | γ0 | 60 | 11 |
| 1220 | 30- | γ0 | ε0 | 12 |
| 900 | 30- | λ0 | 00 | 13 |
| 900 | 30- | γ0 | ε0 | 14 |
| ε00 | 20- | 60 | ε0 | 10 |
| 620 | 20- | λ0 | 00 | 16 |
| 220 | 10- | γ0 | 60 | 17 |
| 900 | 30- | γ0 | ε0 | 18 |
| 100 | 10- | γ0 | 60 | 19 |
| 20 | 0- | 60 | 60 | 20 |
| 100 | 10- | 00 | ε0 | 21 |
| 900 | 30- | λ0 | 00 | 22 |
| 620 | 20- | γ0 | ε0 | 23 |
| ε00 | 20- | γ0 | 00 | 24 |
| $\Sigma D = 12000$ | $\Sigma D = -000$ | - | - | $N = 24$ |

نظرا إلى نتيجة الحساب - ت (t_{hitung}) في الجدول السابق وجدت الباحثة البيانات الآتية:

$$١. \text{ مجموع الفرق بين الاحتمارين } (\sum D) = -٥٠٠$$

$$٢. \text{ مجموع مربعات الفرق بين الاحتمارين } (\sum D^2) = ١٢٥٠٠$$

$$٣. \text{ عدد العينة } = ٢٤$$

ولمعرفة دلالة المتوسط الفرق بين النتيجة المتغيرتين (M_D)، فالباحث يتبع الخطوات التالية:

ثم تبحث الباحثة عن الانحراف المعياري للفرق بين النتيجة المتغيرتين (SD_D) وهذا ما ننظره في الرموز التالي :

$$\begin{aligned} SD_D &= \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2} = \sqrt{\frac{١٢٥٠٠}{٢٤} - \left(\frac{-٥٠٠}{٢٤}\right)^2} \\ &= \sqrt{٥٢٠ - (-٢٠,٨٣)^2} = \sqrt{٥٢٠ - ٤٣٣} \\ &= \sqrt{٨٧} = ٩,٣٢٧ \end{aligned}$$

ثم تبحث الباحثة عن الخطأ المعياري للفروق (SE_{MD}):

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{9,327}{\sqrt{24-1}} = \frac{9,327}{\sqrt{23}}$$

$$= \frac{9,327}{4,79} = 1,947$$

وأما الخطوة الأخيرة تختبر الباحثة البيانات باختبارات عن
حاصل (t_0) كما يلي :

$$t_0 = \frac{MD}{SE_{MD}} = \frac{-20,83}{1,947} = 10,69$$

ومن الخطوات الأخيرة يعني تحديد الدرجة الحرة (derajat kebebasan) ويكون الفرض الصفري على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ من درجة الحرية في هذا البحث.

$$db = N-1$$

$$= 24-1 = 23$$

فحدد مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ يعني ٠,٧٠٢

وذلك (ت-الحساب) أكبر من (ت-الجدول) :

$$10,69 > 0,702$$

إذا كانت النتيجة (ت-الحساب) متساوية أو أكبر (ت-الجدول) فيكون الفرض الصفري مردودا وفرض البديل مقبولا. وإذا كانت النتيجة (ت-الحساب) تبلغ إلى النتيجة (ت-الجدول) فيكون الفرض الصفري مقبولا وفرض البديل مردودا.^١

- H_a مقبول و H_0 مردود، إذا كان : ت - الجدول > ت - الحساب.

- H_a مردود و H_0 مقبول، إذا كان : ت - الجدول < ت - الحساب.

فوجدت الباحثة في هذا البحث أنّ النتيجة (ت-الحساب) أكبر من النتيجة (ت-الجدول)، ولذلك أن الفرض الصفري (H_0) مردود وفرض البديل (H_a) مقبول، يعني تطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة فعل.

د- استجابة الطلبة في تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات.

وقد قامت الباحثة بتطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات بـ SMP IT Daruzzahidin ولتوضيح العمليات

^١ Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan...*, hlm ٣١٢-٣١٣.

وتوكيدها فقد تعطي الباحثة الدليل بإعطاء الاستبانة لمعرفة استجابة الطلبة في تدريس المحادثة باستعمال الأدوات. وفي هذا البحث تريد الباحثة ان تعرف استجابة الطلبة في تدريس المحادثة بمدخل الاتصالي بالمدرسة SMP IT Daruzzahidin اتشيه كبرى ظهرت إجابة في الجدول التالي:

الجدوال ٤ - ٨

نتيجة إستجابة الطلبة في تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات

البيان:

| النسبة المئوية | | | | البيان | | |
|----------------|----|-----|----|----------|----------|---|
| ٤ | ٣ | ٢ | ١ | | | |
| % | % | % | % | | | |
| - | ٢ | ٥ | ١٧ | تدريس | كان | ١ |
| | %٨ | %٢١ | ٧١ | بتطبيق | المحادثة | |
| | | | % | الاتصالي | مدخل | |

| | | | | | |
|---|----------|------------|---------------|--|---|
| | | | | باستعمال الأدوات ممتعة | |
| - | ٢ %٥٨ | ٦ %٥٢٦ | ١٦ ٦٦ % | مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات سعدني لدوافع في تدريس المحادثة | ٢ |
| - | - | ٦ %٥٢٥ | ١٨ ٧٥ % | مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات اعتدت على المحادثة مباشرة مع صديقي | ٣ |
| - | - | ١٣ %٥٥٤ | ١١ ٤٦ % | افرح إذا كانت المدرسة في هذه المدرسة تعلم بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات | ٤ |

| | | | | | | |
|------------------|---|-------------|-----|-------|------|---|
| ٥ | كان الاتصالي لتطبيق في تدريس المحادثة | مدخل | ١١ | ٧ | ٦ | - |
| | | موافقا % | ٤٦ | %٢٩ | %٢٥ | |
| المجموع | | | ٧٣ | ٣٧ | ١٠ | |
| | | | ٣٠٠ | %١٥٠٤ | %٤١ | |
| نتيجة المعدلة | | | %٤ | %٤٥٠٨ | %٤٠١ | |

STS: غير موافق جدا

TS: غير موفق

S: موفق

SS: موفق جدا

أشار الجدول السابق إلى نتيجة الطلبة في تدريس المحادثة بتطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات

موفق جدا : ٧٣%

موفق : ٣٧%

غير موفق : ١٠%

غير موفق جدا : ٠%

من نتائج السابقة عرفت الباحثة مع أن الإجابة الإيجابية (موافق بشدة وموافق) ٤٥،٨ واما الإجابة السلبية (غير موافق وغير موافق بشديد، ٤،١ لذلك الإجابة الإيجابية أكثر من الإجابة السلبية بالنسبة : $45,8\% < 4,1\%$

و- تحقيق الفروض

وأما الفروض التي قدم الباحث في هذا البحث فهي كما يلي :

١ - الفرض الصفري : كان تطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات لا يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة في تدريس المحادثة.

٢ - الفرض البديلي : كان تطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة في تدريس المحادثة

حصلت الباحثة على نتيجة اختبار- ت (ت-الحساب:

(١٠،٦٩) أكبر من نتيجة الجدول (ت-الجدول مستوى الدلالة $\alpha = 0.05$: ٢،٠٧) فتدل على أنّ الفرض الصفري مردود و أنّ فرض البديل مقبول، بمعنى أنّ تطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات فعالا لترقية قدرة الطلبة في تدريس المحادثة.

الفصل الخامس

خاتمة

أ - نتائج البحث

وقد بحث الباحثة في الفصول السابقة عما يتعلق بتطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة، وستقدم الباحثة الخلاصة، كما يلي:

- ١ - إن تطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات يكون فعالاً لترقية قدرة الطلبة على المحادثة . اعتماداً على أنّ لاختبار- ت (ت-الحساب) أكبر من نتيجة الجدول (ت-الجدول)، وهي : $2,07 < 69,10$ وهذه تدل على أن الفرض الصفري مردود وفرض البديل مقبول.
- ٢ - إن استجابة الطلبة على مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة ممتعة. اعتماداً على نتيجة الاستبانة توجد نسبة المؤية على تطبيق مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة بنتيجة المعدلة

٤٥,٨% هم يتحققون موافقا جدا وموافق، وتكون استجابة إيجابية.

ب - المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الإقتراحات الآتية :

- ١ - أن يستخدم المعلم مدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة ليجذب ويسهل الطلبة لتحدث باللغة العربية.
- ٢ - ترجو الباحثة على الطلبة بـ SMP It Daruzzahidin أن تتحدث باللغة العربية.

المراجع

أ - المراجع العربية

أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، (الرياض : دار المسلم، ١٤٣١ هـ)

رجاء محمد أبو علام، مدخل المناهج البحث التربوي، (الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٩)، ص. ١٥٩

رشيدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الطبعة الأولى (القاهرة : دار الفكر العربي)

رياض الصالح، المنجد في اللغة والإعلام، الطبعة الأربعون (دار المشرق : بيروت لبنان، ٢٠٣)

صالح ابن محمد العاسف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (لناشر : المكتبة العايبكان، ٢٠٠٠)

علي أحمد مذكور، دروس الفنون اللغة العربية، (قاهرة : دار المشرق ١٩١١م)

علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية
وعلمومها، (عمان : ٢٠١٠)

محمد كامل الناققة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء
التاسع (مكة المكرمة : جامعة ام القرى، ٥٠٤١-٥٨٩١م)

مؤسسة دار المشرق، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، الطبعة الأولى
(بيروت : المكتبة الشرقية، ٢٠٠٣م)

يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى
(بيروت : مكتبة لبنان ناشرون)

ب - المراجع الإندونيسية

- Anas Sudijono، *Pengantar Statistik Pendidikan*،
(Jakarta:Raja Grafindo Persada)، ٢٠١٢، hlm. ٣٠٥
Sugiyono، *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, R Dan
D*، (Bandung: Alfabeta)، ٢٠٠٦، hlm. ٤٤٣
Suharsimi Arikunto، *Manajemen Penelitian*، (Jakarta:
Rineka Cipta)، ٢٠٠٣

ج- مراجع الإلكترونية أو الإنترنت

إمام أساري، ١٥ / ١٠ / ٢٠١٦، المدخل الاتصالي وتطبيقه في تعليم

اللغة العربية، Proseding Konferensi Nasional Bahasa Arab

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: B-11846/Un.08/FTK/KP.07.6/12/2018

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag, RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi tanggal Selasa 12 Desember 2017

MEMUTUSKAN

Menetapkan :

PERTAMA

Menunjuk Saudara:

1. Drs. Marzun. R. M. Ag
2. Marzuki, MSI

sebagai pembimbing pertama

sebagai pembimbing kedua

Untuk membimbing skripsi :

Nama : Raudah
NIM : 140202086
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi :

تطبيق المدخل الاتصالي باستعمال الأدوات في تدريس المحادثة

"SMP IT Daruz Zahidin — دراسة تجريبية"

KEDUA

: Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2018;

KETIGA

: Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2018-2019

KEEMPAT

: Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh

Pada tanggal : 22 Desember 2017

An. Rektor

Dekan,



Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax. (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B- 8115 /Un.08/FTK.I/ TL.00/08/2018

8 Agustus 2018

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a : Raudah
N I M : 140 202 086
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.
A l a m a t : Jl. Blang Bintang Lama, Dayah Darul Aman Lampaok, Darussalam.
Banda Aceh

Untuk mengumpulkan data pada:

SMP IT Daruz- Zahidin

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

"Takbik Madhai Ittishali bilisti'mai Al- Adawat Fi Tadrisi Muhadatsah (Dirasah Tajrbiyah bi SMP IT Daruz- Zahidin)"

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik,
dan Kelembagaan,

Mustafa



**PEMERINTAH KABUPATEN ACEH BESAR
DINAS PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
SMP IT DARUZZAHIDIN**

Jalan Blang Bintang Lama Km. 10. Kode Pos. 23372 Telp/Fax. (0651) 581189

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor: 08/SMPIT/082/IX/2018

Kepala Sekolah Menengah Pertama Islam Terpadu Daruzzahidin Lamceu Kecamatan Kuta Baro Kabupaten Aceh Besar Provinsi Aceh dengan ini menerangkan Bahwa :

Nama : Raudah
NIM : 140202086
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam
Alamat : Jl. Blang Bintang Lama, Dayah Darul Aman Lampuuk, Darussalam.
Banda Aceh

Benar yang namanya tersebut diatas adalah Mahasiswa/i Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam yang telah selesai melaksanakan Penelitian dan Pengumpulan data untuk menyusun Skripsi di SMPIT Daruzzahidin dengan judul:

“Takkik Madhai Ittishaii Bilisti'mai Al-Adawat Fi Tadrisi Muhadatsah (Dirasah Tajriyah bi SMP IT Daruzzahidin)”

Demikianlah surat keterangan penelitian ini kami keluarkan agar dapat dipergunakan seperlunya.



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah: SMP IT Daruzzahidin

Mata Pelajaran: Bahasa Arab

Kelas/Semester: VIII/ II

Materi Pokok: الأدوات في الفصل

Alokasi Waktu: 9 x 40 menit (3 x pertemuan)

A. Kompetensi Inti

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori

B. Kompetensi Dasar & Indikator

| No | Kompetensi Dasar | Indikator |
|----|---|---|
| 1 | 1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar | 1.1.1. Menunjukkan sikap syukur kepada Allah dengan giat mempelajari bahasa Arab |
| 2 | 2.1. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman | 2.1.1. Menunjukkan sikap santun dalam berkomunikasi dengan guru dan teman |
| 3 | 3.1 Mengidentifikasi bunyi kata, frasa dan kalimat Bahasa Arab sesuai dengan struktur kalimat yang berkaitan dengan topik الأَدْوَاتِ فِي الْفَصْلِ baik secara lisan maupun tulisan. | 3.1.1 Menirukan bunyi kata, frase, kalimat Bahasa Arab yang berkaitan الأَدْوَاتِ فِي الْفَصْلِ dengan yang dibacakan oleh guru, dengan menggunakan alat-alat 3.1.2 Siswa menunjukkan kosa kata Bahasa Arab yang berkaitan dengan الأَدْوَاتِ فِي الْفَصْلِ yang sesuai dengan |

| | | |
|---|---|---|
| | <p>3.3 Menentukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab yang berkaitan dengan الأدوات في الفص</p> | <p>maknanya.</p> <p>3.3.1. Siswa memberi contoh kalimat yang berkaitan dengan الأدوات في الفص dengan menggunakan alat-alat peraga secara benar.</p> <p>3.3.2 Siswa mampu membuat contoh ungkapan kalimat ismiah dan fi'liyah</p> |
| 4 | <p>4.1 Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang topic الأدوات في الفص dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks</p> | <p>4.1.1 Membuat contoh ungkapan Sederhana tentang topik الأدوات في الفص dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks.</p> <p>4.1.2 Mendemonstrasikan hasil percakapan di depan kelas dengan pasangan masing-masing dengan menggunakan alat-alat peraga yang telah disediakan.</p> |

C. Tujuan Pembelajaran

Melalui diskusi, tanya jawab dan penggunaan pendekatan komunikatif, dengan menggunakan alat-alat peraga yaitun alat-alat yang ada di dalam kelas diharapkan siswa dapat memahami tentang topik في الأدوات الفصل sesuai dengan yang sudah dipelajari.

D. Materi Pembelajaran (Terlampir)

E. Metode Pembelajaran

1. Metode Sam'iyah syafawiyah
2. Pendekatan komunikatif

F. Media Pembelajaran

1. Papan Tulis
2. Spidol
3. Alat-alat peraga

G. Kegiatan Pembelajaran

Pertemuan Pertama

1. Kegiatan Awal (5 Menit)

- a. Guru membuka pembelajaran dengan salam dan berdo'a bersama dipimpin oleh seorang peserta didik dengan penuh *khidmat*;
- b. memperlihatkan kesiapan diri dengan mengisi lembar kehadiran dan memeriksa kerapian pakaian, posisi dan tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.

- c. Guru memberikan motivasi dan mengajukan pertanyaan secara *komunikatif* yang berkaitan dengan materi pelajaran.
- d. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.
 - Guru menggunakan pendekatan komunikatif yang dipadukan dengan metode sam'iyah syafawiyah
 - Guru menyampaikan tata cara penilaian yang digunakan dalam pembelajaran
 - Guru melakukan appersepsi
 - Guru membagi siswa ke dalam 5 kelompok, masing-masing kelompok terdiri dari 5 orang

2. Kegiatan Inti (30 Menit)

- a. Mengamati
 - Siswa mengamati bacaan hiwar yang dipaparkan oleh guru
 - Siswa duduk secara kelompok yang telah dibagikan oleh guru
 - Siswa menanyakan penjelasan guru tentang tata cara pendekatan komunikatif

- b. Menanya
 - Siswa menanyakan tentang hiwar yang belum jelas
 - Siswa duduk bersama teman kelompoknya dan saling berdiskusi
- c. Mencoba
 - Siswa bermuhadatsah sesama teman dalam kelompoknya dengan alat-alat peraga.

- d. Menalar
 - Guru membagikan LKS dan meminta siswa untuk mengerjakannya.
- e. Mengkomunikasi
 - Siswa mempresentasikan muhadatsah dengan menggunakan alat-alat peraga secara berpasangan didalam kelompok masing-masing.

3. Kegiatan Akhir (10 menit) :

- a. Dibawah bimbingan guru, siswa memberikan kesimpulan dan ringkasan materi pembelajaran.
- b. Guru melakukan penilaian terhadap ketercapaian KD secara lisan
- c. Guru bersama siswa memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran
- d. Bersama-sama menutup pelajaran dengan berdoa.

Pertemuan Kedua

1. Kegiatan Awal (5 menit) :

- a. Guru membuka pembelajaran dengan salam dan berdo'a bersama dipimpin oleh seorang peserta didik dengan penuh *khidmat*;
- b. memperlihatkan kesiapan diri dengan mengisi lembar kehadiran dan memeriksa kerapihan pakaian, posisi dan tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.

- c. Guru memberikan motivasi dan mengajukan pertanyaan secara *komunikatif* yang berkaitan dengan materi pelajaran.
- d. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.
 - Guru menggunakan pendekatan komunikatif yang dipadukan dengan metode sam'iyah syafawiyah
 - Guru menyampaikan tata cara penilaian yang digunakan dalam pembelajaran
 - Guru melakukan appersepsi
 - Guru membagi siswa ke dalam 5 kelompok, masing-masing kelompok terdiri dari 5 orang

2. Kegiatan Inti (30 menit) :

a. Mengamati

- Siswa mengamati materi pembelajaran yang dipaparkan oleh guru
- Siswa mengamati materi muhadatsah yang dipaparkan dipapan tulis

b. Menanya

- Siswa menanyakan kata-kata yang tidak dipahami kepada guru
- Siswa duduk dengan kelompok yang telah dibagikan oleh guru

c. Mencoba

- Siswa dalam kelompoknya bermuhadatsah sesuai dengan LKS yang diberikan oleh guru

d. Menalar

- Siswa mengerjakan soal pada LKS yang diberikan oleh guru

e. Mengkomunikasi

- Siswa beserta kelompoknya maju ke depan untuk mempraktekkan teks muhadatsah

3. Kegiatan Akhir (10 menit) :

- Dibawah bimbingan guru, siswa memberikan kesimpulan dan ringkasan materi pembelajaran.
- Guru melakukan penilaian terhadap ketercapaian KD secara lisan
- Guru bersama siswa memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran
- Bersama-sama menutup pelajaran dengan berdoa.

Pertemuan ketiga

1. Kegiatan Awal (5 menit) :

- b. Guru membuka pembelajaran dengan salam dan berdo'a bersama dipimpin oleh seorang peserta didik dengan penuh *khidmat*;
- c. memperlihatkan kesiapan diri dengan mengisi lembar kehadiran dan memeriksa kerapian pakaian, posisi dan tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.
- d. Guru memberikan motivasi dan mengajukan pertanyaan secara *komunikatif* yang berkaitan dengan materi pelajaran.
- e. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran
- f. Guru menyampaikan tata cara penilaian yang digunakan dalam pembelajaran
- g. Guru melakukan appersepsi

- h. Guru membagi siswa ke dalam 5 kelompok, masing-masing kelompok terdiri dari 5 orang

2. Kegiatan Inti (30 menit)

a. Mengamati

- Siswa mengamati materi pembelajaran yang diberikan oleh guru
- Siswa mengamati muhadatsah yang diberikan oleh guru
- Siswa mengamati benda-benda yang tersedia di ruang belajar untuk bermuhadatsah sekaligus untuk mengetahui makna

b. Menanya

- Siswa bertanya tentang mufradat-mufradat yang belum diketahui dari alat-alat peraga yang dibawa oleh guru
- Siswa, baik secara individu maupun kelompok bertanya tentang cara membuat hiwar dan cara bermuhadatsah, dengan alat-alat peraga yang dibawa oleh guru

c. Mencoba

- Siswa bermuhadatsah dengan menggunakan alat-alat peraga yang dibawakan oleh guru
- Siswa bermuhadatsah, dan menggali sumber pelajaran dari muhadatsah

d. Menalar

- Siswa berdiskusi untuk menyusun materi muhadatsah tentang الأدوات في الفصل

e. Mengkomunikasi

- Siswa mendemonstrasikan muhadatsah di depan kawan-kawan dengan menggunakan alat-alat peraga secara langsung.

3. Kegiatan Akhir (10 menit) :

- a. Dibawah bimbingan guru, siswa memberikan kesimpulan dan ringkasan materi pembelajaran.
- b. Guru melakukan penilaian terhadap ketercapaian KD secara lisan
- c. Guru bersama siswa memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran
- d. Guru melakukan Ice Beaking
- e. Bersama-sama menutup pelajaran dengan berdoa

H. Evaluasi

1. Prosedur Penilaian

| Aspek yang dinilai | Teknik Penilaian | Instrumen Penilaian | Waktu Penilaian |
|--------------------|--|---|----------------------------|
| KD pada KI- 1 | Penilaian sikap/Observasi | Rubrik Lembar Pengamatan dan pedoman penskoran | Selama proses pembelajaran |
| KD pada KI- 2 | Penilaian Sikap/Observasi | Rubrik Lembar Pengamatan dan pedoman penskoran | Selama proses pembelajaran |
| KD pada KI- 3 | 1. Tes lisan/pelafalan 2. Tes tertulis/Uraian | Lembar Soal, rubrik kunci jawaban dan Pedoman penskoran | Pada akhir pembelajaran KD |

| | | | |
|------------------|---------|--|----------------------------------|
| KD pada KI- 4 | Praktek | Lembar soal praktek, rubrik dan pedoman penskoran | Pada akhir pembelajaran KD |
|------------------|---------|--|----------------------------------|

LAMPIRAN-LAMPIRAN:

Lampiran 1 : Instrumen Penilaian (Aspek Sikap Spiritual)

Indikator : Menunjukkan sikap syukur kepada allah dengan giat mempelajari Bahasa Arab.

Teknik Penilaian : Obsrvasi

Instrumen Penilaian : Rublik lembar pengamatan dan pedoman penskoran

| NO | PERNYATAAN | PILIHAN JAWABAN | | | | SKOR |
|----|--|-----------------|--------|---------------|--------------|------|
| | | Selalu | Sering | Kadang-kadang | Tidak pernah | |
| 1 | Berdoa sebelum melaksanakan aktivitas belajar | | | | | |
| 2 | Mengucapkan kalimat thayyibah, seperti alhamdulillah, assalamualaikum, bismillahirrahmanirrahim, dll dalam interaksi dengan orang lain | | | | | |
| 3 | Menunjukkan sikap positif terhadap belajar bahasa Arab | | | | | |
| 4 | Menunjukkan sikap syukur dan penghargaan terhadap bahasa Arab | | | | | |

| | | | | | | |
|-----------------------|---|------------------------------|--|------------------------|--|---------------------|
| | dalam aktifitas di sekolah | | | | | |
| 5 | Menunjukkan sikap aktif, dan antusias dalam belajar bahasa Arab | | | | | |
| JUMLAH SKOR | | | | | | |
| KETERANGAN | | NILAI NILAI AKHIR | | | | |
| Selalu = Skor 4 | | Sering = Skor 3 | | Kadang-kadang = Skor 2 | | Skor yang diperoleh |
| Tidak pernah = Skor 1 | | | | | | ----- |
| | | | | | | ----- X 100 |
| | | | | | | Skor maksimal |
| | | | | | | = ----- |
| CATATAN: | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Lampiran 2 : Instrumen Penilaian (Aspek Sikap Sosial)

Indikator : Menunjukkan sikap santun dalam berkomunikasi dengan guru dan teman

Teknik Penilaian : Observasi

Instrumen Penilaian : Rubrik lembar penilaian sikap dan pedoman penskoran.

| NO | PERNYATAAN | PILIHAN JAWABAN | | | | | SKOR |
|----|---|-----------------|--------|---------------|--------------|------|------|
| | | Selalu | Sering | Kadang-kadang | Tidak pernah | SKOR | |
| 1 | Memulai memberikan pendapat dengan ucapan salam. | | | | | | |
| 2 | Santun dalam memberikan pendapat | | | | | | |
| 3 | Menghargai pendapat orang lain | | | | | | |
| 4 | Menyalahkan pendapat orang lain tanpa memberikan solusi. | | | | | | |
| 5 | Menggunakan kata-kata atau ungkapan yang membuat orang lain tersinggung | | | | | | |

| JUMLAH SKOR | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|
| KETERANGAN | NILAI | | NILAI AKHIR | | |
| Bila Pernyataan Positif Selalu Sering Kadang-kadang Tidak pernah | = Skor 4 = Skor 3 = Skor 2 = Skor 1 | | Skor yang diperoleh ----- ----- X 100 Skor maksimal = ----- | | |
| Bila Pernyataan Negatif Selalu Sering Kadang-kadang Tidak pernah | = Skor 1 = Skor 2 = Skor 3 = Skor 4 | | | | |

Lampiran 3 : Instrumen Penilaian (Aspek Pengetahuan)

1. Tes Maharah Kalam (Muhadatsah)

3.1 Mengidentifikasi bunyi kata, makna dan gagasan dari kata, frase, dan kalimat Bahasa Arab sesuai dengan struktur kalimat yang berkaitan dengan topik الأدوات ف الفصل baik secara lisan maupun tulisan. 4.1 Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang topik الأدوات ف الفصل dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks

Teknik Penilaian : Lisan

Bentuk Penilaian : uraian

Instrumen Penilaian : Lembar soal

| No. | Indikator | Instrumen Soal | Jawaban | Skor |
|-----|--|---|---------|------|
| 1 | 4.1.1 Menirukan bunyi kata, frase, dan kalimat Bahasa Arab yang berkaitan dengan الأدوات ف الفصل yang dibacakan oleh guru dengan menggunakan alat-alat pembelajaran dibacakan oleh guru, dengan menggunakan alat-alat. | Terjemahkan ke dalam Bahasa Arab benda-benda dibawah ini. | | |
| 2 | 4.1.2 Mendemonstrasikan hasil percakapan di depan kelas dengan pasangan masing-masing dengan menggunakan alat-alat | Buatlah percakapan Bahasa Arab, kemudian | | |

| | | | | |
|--|-------------------------------|---|--|--|
| | peraga yang telah disediakan. | demonstrasikan di depan kelas dengan menggunakan alat-alat. | | |
| | Total Skor | | | |

Materi Pembelajaran

الأدوات في الفصل

| | | | |
|------------------|------------|--------------|---------------|
| Jangka | البركار | Bangku | المقعد |
| Kapur tulis | الطباشيرة | Tinta | المِدَاد |
| Lampu | المصبة | Buku Absen | كشف الغياب |
| Laci | الدرج | Buku latihan | كراسة التمرين |
| Papan tulis | السبورة | Buku tulis | الكراسة |
| Pena | القلم | Buku | الكتاب |
| Penggaris | المسطرة | Catatan | المذكرة |
| Penghapus | الطّالّاسة | Daftar nilai | دفتر النتائج |
| Pensil | قلم الرصاص | Garis | السطر |
| Peruncing pensil | المِئرة | Setip | المِحْطاة |

الحوار

- 1 - أ : السلام عليكم
- 2 - ب : وعليكم السلام
- 3 أ : كيف حالك؟
- 4 ب : بخير والحمدلله
- 5 - أ : ما اسمك؟
- 6 ب : اسمي فاطمة
- 7 - أ : يا فاطمة إلى أين تذهبين؟
- 8 ب : إلى غرفة الفصل
- 9 - أ : كم فصل في المدرسة؟
- 10 ب : في المدرسة خمس فصول
- 11 - أ : أريد أدخل إلى الفصل الثاني
- 12 ب : تفضل, أدخل, هذا الفصل الثاني
- 13 - أ : أين قلم؟
- 14 ب : قلم جانب كتاب

- 15 - أ : هل كتاب فوق مكتب؟
- 16 - ب : نعم, كتاب فوق مكتب
- 17 - أ : ما تلك؟
- 18 - ب : تلك سبورة
- 19 - أ : ما لوئها؟
- 20 - ب : لوئها أسواد
- 21 - أ : ما هو على الجدار
- 22 - ب : على الجدار صور
- 23 - أ : ما هذا يا صديق
- 24 - ب : هذا مسطرة جميل
- 25 - أ : هل يمكن أن أستعير مسطرتك؟
- 26 - ب : نعم, تفضل
- 27 - أ : ما تلك؟
- 28 - ب : تلك مصباح
- 29 - أ : ما هوا استعمالها

- 30 ب : لإلقاء الضوء على الفصل الدراسة
- 31 أ- : يا صديق أهذا قلمك
- 32 ب : نعم عندي
- 33 أ : هل عندك قلم زائد؟
- 34 ب : عندي, وأين قلمك؟
- 35 أ : نسيته, لأني كنت مُستعجلةً
- 36 ب : فماذا تريدان؟
- 37 أ : هل ممكن أن أستعير قلمك
- 38 ب : على العين والرأس, ها هو ذا
- 39 أ : شكرا يا صديق
- 40 ب : عفوا

Lembaran kerja Siswa

Langkah-langkah Kegiatan :

1. Duduklah dengan kelompok yang telah dibagikan !
2. Amatilah dengan seksama muhadasah berikut ini !
3. Gunakan mufradat yang telah disediakan, dan susunlah muhadasah seperti contoh diatas !
4. Demonstrasikan didepan kelas dengan kelompok masing-masing apa yang disuruh guru!

مِثَال : الفصل / التلامذ

+ : مَاذَا فِي الْفَصْلِ ؟ - : فِي الْفَصْلِ التَّلَامِذ

1 - الْمَكْتَبُ/الْكَشْفُ الْغِيَاب

2- الدَّرَجُ/الْكِتَاب

3- الْمَقْعَدُ/الْبِلَاد

4- الْحَقِيْبَةُ/اِقْلَام

5- الْمِحْبَرَةُ/الْمِدَادُ

**ANGKET RESPON SISWA TERHADAP PENINGKATAN
KEMAMPUAN SISWA DENGAN PENGGUNAAN
PENDEKATAN KOMUNIKATIF DENGAN
MENGUNAKAN ALAT-ALAT DALAM PEMBELAJARAN
MUHADATSAH**

Nama :

Hari/ Tanggal :

Kelas :

PETUNJUK

1. Berilah tanda contreng (√) pada kolom yang sesuai dengan jawaban anda tanpa dipengaruhi oleh siapapun.
2. Jawablah pertanyaan sesuai dengan keadaan dan perasaan anda yang sebenarnya
3. Jawaban tidak akan mempengaruhi nilai anda
4. Kembalikan angket ini jika telah selesai mengisi

| No. | Pertanyaan | Pilihan Jawaban | | | |
|-----|--|-----------------|--------|--------------|---------------------|
| | | Sangat setuju | Setuju | Tidak setuju | Sangat tidak setuju |
| 1. | Belajar muhadatsah dengan menggunakan pendekatan komunikatif dan penggunaan alat-alat sangat menyenangkan. | | | | |

| | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|
| 2. | Pendekatan komunikatif dengan menggunakan alat-alat, dapat membantu saya dalam menumbuhkan keinginan untuk bermuhadatsah | | | | |
| 3. | Pendekatan pembelajaran komunikatif membantu saya terbiasa dalam bermuhadatsah secara langsung dengan kawan-kawan. | | | | |
| 4. | Saya senang jika guru di Sekolah ini mengajar dengan model pembelajaran. | | | | |
| 5. | Pendekatan komunikatif dengan menggunakan alat-alat cocok diterapkan dalam pembelajaran muhadatsah. | | | | |

PREE - TEST

Nama Sekolah : SMP IT DARUZZAHIDIN
Kelas : II
Hari/ Tanggal : 15 Agustus 2018
Nama Guru : Raudah

TUJUAN:

1. Mengetahui data berapa banyak siswa yang aktif belajar
2. Mengetahui data kemampuan siswa dalam belajar

PETUNJUK:

1. Peneliti memberikan skor sesuai dengan petunjuk tersebut:
 - Kualitas : 1= kurang ; 2= Cukup ; 3= Baik; 4= Sangat baik
 - Penilaian : 20: Struktur kalimat; 20 :Kelancaran; 20: Lahjah ; 20: Kefasihan
 - Petunjuk pengisian : berikan tanda centang (\checkmark) untuk setiap descriptor yang nampak.

| No | Nama Siswa | Aspek yang dinilai | Skor | | | | Nilai |
|----|------------|---------------------|------|---|---|---|-------|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| 1. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 2. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 3. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |

| | | | | | | | |
|----|--|---------------------|--|--|--|--|--|
| 5. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 6. | | 1. Struktur Kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 7. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 8. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |

| | | | | | | | |
|----|--|---------------------|--|--|--|--|--|
| 9. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |

| | | | | | | | |
|-----|--|---------------------|--|--|--|--|--|
| 10. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |

PREE - TEST

Nama Sekolah : SMP IT DARUZZAHIDIN
Kelas : II
Hari/ Tanggal : Agustus 2018
Nama Guru : Raudah

TUJUAN:

1. Mengetahui data berapa banyak siswa yang aktif belajar
2. Mengetahui data kemampuan siswa dalam belajar

PETUNJUK:

1. Peneliti memberikan skor sesuai dengan petunjuk tersebut:
 - Kualitas : 1= kurang ; 2= Cukup ; 3= Baik; 4= Sangat baik
 - Penilaian : 20: Struktur kalimat; 20 :Kelancaran; 20: Lahjah ; 20: Kefasihan
 - Petunjuk pengisian : berikan tanda centang (\checkmark) untuk setiap descriptor yang nampak.

| No | Nama Siswa | Aspek yang dinilai | Skor | | | | Nilai |
|----|------------|---------------------|------|---|---|---|-------|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| 1. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 2. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 3. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 5. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |

| | | | | | | | |
|----|--|---------------------|--|--|--|--|--|
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 6. | | 1. Struktur Kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 7. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 8. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |
| 9. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |

| | | | | | | | |
|-----|--|---------------------|--|--|--|--|--|
| 10. | | 1. Struktur kalimat | | | | | |
| | | 2. Kelancaran | | | | | |
| | | 3. Lahjah | | | | | |
| | | 4. Kefasihan | | | | | |

الصور البحث





TABEL NILAI “t” UNTUK BERBAGAI DF

| df atau db | Harga Kritis “t” Pada Taraf Signifikansi | |
|------------|--|-------|
| | 5% | 1% |
| 1 | 12,71 | 63,66 |
| 2 | 4,30 | 9,92 |
| 3 | 3,18 | 5,84 |
| 4 | 2,78 | 4,60 |
| 5 | 2,57 | 4,03 |
| 6 | 2,45 | 3,71 |
| 7 | 2,36 | 3,50 |
| 8 | 2,31 | 3,36 |
| 9 | 2,26 | 3,25 |
| 10 | 2,23 | 3,17 |
| 11 | 2,20 | 3,11 |
| 12 | 2,18 | 3,06 |
| 13 | 2,16 | 3,01 |
| 14 | 2,14 | 2,98 |
| 15 | 2,13 | 2,95 |
| 16 | 2,12 | 2,92 |
| 17 | 2,11 | 2,90 |
| 18 | 2,10 | 2,88 |
| 19 | 2,09 | 2,86 |
| 20 | 2,09 | 2,84 |
| 21 | 2,08 | 2,83 |

| | | |
|------|------|------|
| 22 | 2,07 | 2,82 |
| 23 | 2,07 | 2,81 |
| 24 | 2,06 | 2,80 |
| 25 | 2,06 | 2,79 |
| 26 | 2,06 | 2,78 |
| 27 | 2,05 | 2,77 |
| 28 | 2,05 | 2,76 |
| 29 | 2,04 | 2,76 |
| 30 | 2,04 | 2,75 |
| 35 | 2,03 | 2,72 |
| 40 | 2,02 | 2,71 |
| 45 | 2,02 | 2,69 |
| 50 | 2,01 | 2,68 |
| 60 | 2,00 | 2,65 |
| 70 | 2,00 | 2,65 |
| 80 | 1,99 | 2,64 |
| 90 | 1,99 | 2,63 |
| 100 | 1,98 | 2,63 |
| 125 | 1,98 | 2,62 |
| 150 | 1,98 | 2,61 |
| 200 | 1,97 | 2,60 |
| 300 | 1,97 | 2,59 |
| 400 | 1,97 | 2,59 |
| 500 | 1,96 | 2,59 |
| 1000 | 1,96 | 2,58 |

السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

- ١ - الإسم الكامل : روضة
- ٢ - رقم القيد : ١٤٠٢٠٢٠٨٦
- ٣ - محل وتاريخ الميلاد : Blang Bintang ٣١ مايو ١٩٩٦
- ٤ - الجنس : الإناث
- ٥ - الدين : الإسلام
- ٦ - الجنسية : إندونيسيا
- ٧ - الحالة الإجتماعية : غير متزوج
- ٨ - العنوان : Dayah Darul Aman
- ٩ - العمل : طالبة
- ١٠ - البريد الإلكتروني : miftahulrauzah^{٩٦}@gmail.com
- ١١ - اسم الأب : رضوان
- ١٢ - العمل : فلاح
- ١٣ - اسم الأم : سرواتي

ثانيا: خلفية التعليم

١ المدرسة الابتدائية : المدرسة الابتدائية Blang
Bintang، سنة ٢٠٠٨م

٢ -المدرسة المتوسطة : المدرسة المتوسطة Keude
Linteuung، سنة ٢٠١١م

٣ - المدرسة الثانوية : المدرسة الثانوية Jeoram ، ٢٠١٤م

٤ قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشية، سنة

٢٠١٤ - ٢٠١٩